

ALASKA LEGISLATURE SPECIAL COMMITTEE/SUBJECT FILE 8672
1678 SCOMM 65: HOUSE SPEC. COMM. ON FOREIGN TRADE, 1989-90 1246

21. ELBRUS MARIEV

Age 26. Educated as a metallurgical engineer. Mr. Mariev has worked as a plant foreman and has taught at the Technical School for Communications. He currently heads the Commercial Department of the Dalimpex Firm for Foreign Trade of the Khabarovsk Territorial Executive Committee.

22. Evgeny V. Minaev

Age 35. A graduate of the Khabarovsk Pedagogical Institute where he earned teaching degrees in both English and German. Mr. Minaev currently works for the Dalimpex Firm for Foreign Trade of the Khabarovsk Territorial Executive Committee.

23. Aleksandr S. Nadsadin

Age 53. Mr. Nadsadin was educated as an

engineer-economist and is currently Deputy Manager of the Economic Department of the Sakhalin Oblast Executive Committee.

24. Yuri A. Nedorezov

Age 49. Educated as a mining engineer at the Geological Institute in Moscow. Mr. Nedorezov has worked as both a mine foreman and chief mining engineer. He is currently General Director of the industrial combine "Kingsnolovo" in Khabarovsk, which provides most of the tin in the USSR.

25. Boris S. Onchurov

Age 50. Mr. Onchurov has worked as shop chief and chief engineer for the Khabarovsk Heating Utilities Enterprise. He currently is Director of the Heating

Utilities Enterprise in Komsomolsk-na-Amur, Khabarovsk Territory.

26. Vladimir P. Pak

Age 52. Mining engineer. Mr. Pak is a graduate of the Mining Institute in Ural and has visited Australia, China, South Korea and Singapore. He is currently General Director of the Amalgamation for Mineral Resources, Exploration and Records.

27. Vladimir A. Popov

Age 49. Mr. Popov was educated as an engineer and is a graduate of the Polytechnical Institute in Tomsk, Siberia. Having previously worked as a power station director, he currently serves as the head of the Amalgamation of Electric Utilities of the Khabarovsk Territory.

28. Valentin M. Skorbanov

Age 43. Chemist, production engineer. After graduating from the Leningrad Polytechnical Institute, Mr. Skorbanov worked in plant producing industrial rubber products. In 1984, he moved to the Far East and worked as an industrial engineer. He was previously head of the Amursk CPSU Committee and is now Chairman of the Council of People's Deputies in Amursk.

29. Vladimir G. Smetanko

Age 53. Mr. Smetanko is a graduate of the Khabarovsk Polytechnical Institute, where he received a degree in communications engineering. He is currently head of Road and Highway Construction in the Khabarovsk Territory.

30. Vladimir S. Soldatchenkov

Age 51. Delegation leader. Mr. Soldatchenkov was educated as both a mechanical engineer and an

economist. He has worked as a diesel engine designer and has served in several public organizations in both the City of Khabarovsk and Khabarovsk Territory. Currently, he is Vice Chairman of the Khabarovsk Territorial Executive Committee.

31. Anatoly M. Sukhov

Age 60. A graduate of the Institute for Water Transport Engineers in Gorky, Mr. Sukhov served as Deputy Director of the Amur Shipping Company, where he was active in promoting commercial ties with China. He is currently Director of the same enterprise.

32. Evgeny G. Tokar

Age 40. Film Director and camera operator. Mr. Tokar heads the Far East Film Production Company as well as the Far East branch of the USSR Fund For Culture.

33. Vladimir I. Tolmachev

Age 47. Construction engineer. Mr. Tolmachev has worked on numerous construction sites in the Soviet Far East, including the new city of Amursk on the Amur River. Since 1989, he has served as Vice Mayor of Khabarovsk.

34. Nina P. Trusevskaya

Age 38. After graduation from the Khabarovsk Pedagogical Institute with degrees in English and German, Ms. Trusevskaya worked as a teacher while heading the Club for Youth Movement. She has visited the USA, Japan, Egypt, Finland and Eastern Europe has wide experience in international tourism. Currently, she is a specialist in the Department of Foreign Economic Relations of the Khabarovsk Territorial Executive Committee.

35. Anatoly I. Filippov

Age 42. Specialist, Sakhalin Foreign Economic Association "Sakhaco". Mr. Filippov has a wide range of experience in both marketing and economic project development.

36. Valery G. Fintisov

Age 39. Educated as both an engineer and an economist, Mr. Fintisov has considerable experience in finance, organization and economic interaction. He lives and works in Vladivostok, Primorsky Territory.

37. Valery I. Chekhovich

Age 52. Mining Engineer. A graduate of the Polytechnical Institute in Irkutsk. Mr. Chekhovich has worked as a mine foreman, the chief of northern goldmining operations in the Far East and as Deputy Director of a goldmining amalgamation. He is currently the General Director of the goldmining amalgamation "Primorsoloto" in the Primorsky Territory.

38. Viktor G. Shumenko

Age 50. Mr. Shumenko is a technical school graduate and has worked at the Khabarovsk Shipbuilding Yard, as head of the Khabarovsk Young Workers' Organization and Youth Organization. Additionally, Mr. Shumenko is a specialist in social sciences and currently is both Finance and Office Manager for the Khabarovsk Territorial Executive Committee.

39. Aleksandr K. Scherbakov

Age 43. Physician. Dr. Scherbakov is a graduate of the Khabarovsk Medical Institute and is currently Vice Chairman of the Public Health Department of the Khabarovsk Territory.

Khabarovsk city has a population of 568 thousand and is located on the Amur River close to the Chinese border in the southern part of the territory, at the same latitude of Seattle. Khabarovsk is located about 3000 miles from Anchorage, approximately the same distance as Chicago or Dallas.

Khabarovsk is a major stop on the Trans-Siberian railroad. Khabarovsk Airport is also a major transportation hub for the Soviet Far East, serving 2 million passengers annually. It is currently the only international airport in the Soviet Far East, with regular flights to Nigata Airport in Japan. At present, in order to fly to the Soviet Far East from North America, travelers must travel via Japan, from which there are flights to Khabarovsk as well as ship connections from Yokahama to the port city of Nakhodka. Tourists have visited Khabarovsk for many years, and there is an attractive Intourist Hotel.

In the late 1960s, Alaska Airlines negotiated directly with Intourist to obtain permission for charter flights for tour groups between Anchorage and Khabarovsk. After traveling across the Soviet Union under the auspices of Intourist, groups were subsequently flown back from Leningrad to Anchorage by Alaska Airlines across the North Pole. After several dozen flights between 1970 and 1972, the flights were discontinued, partly because they were not very profitable and partly due to diplomatic difficulties.

Khabarovsk Territory

Khabarovsk Territory is approximately the size of California and is located at about the same latitudes as Washington and British Columbia. Khabarovsk Territory has a total population of approximately 1.6 million. It is the major industrial hub of the Soviet Far East. The territory has over 300 industrial establishments ranging from heavy machinery construction to power transformers and cables.

The territory has two oil refineries producing 10 million tons of oil annually, numerous fisheries projects that produce 131,500 tons of fish products annually; two mineral plants and a gold mine. The timber and lumber industry draws from 23% of the Far East forest resource and accounts for 40% of the entire USSR's lumber export. New developments in cellulose processing are underway.

Khabarovsk Territory has a river-rail transportation system. Both the Trans-Siberian Railroad and the Baikal-Amur Mainline (BAM) pass through the territory. Numerous ports along the Amur River network are equipped with passenger and freighter docks, express hydrofoils, and railheads that are remotely controlled from a central station.

KHABAROVSK (pop. 528,000).

The Pacific Ocean steadily draws nearer. This is where the Ussuri Territory begins. The city of Khabarovsk stretches over many kilometres along the bank of the Amur near its confluence with the river Ussuri. At its very foundation the city was intended as a link between the country's central areas and the Far East. During the 100-odd years of its history Khabarovsk has become one of the country's biggest industrial centres and transport junctions. A railway connects it with the European USSR and the coast of the Sea of Japan. The city has regular air service with dozens of Soviet and foreign cities.

Khabarovsk is called a city of engineering and metal-working. Its factories and plants, which number over one hundred, manufacture high-power Diesel engines for sea-going and river ships, turbines, cables, ferroconcrete elements.

Khabarovsk industries supply about a hundred goods items to the world market. Among them are the famous medicinal preparations of ginseng, the local magnolia vine, the eleutherococcus — species endemic to the Ussuri taiga.

The architectural aspect of the city is largely determined by its lay-out and the ground relief. From the high hills, which are occupied by the main streets, one can see a wide cityscape with tall buildings and neighbourhoods of five-storeyed houses buried in the greenery of parks. In the city squares, amidst public gardens and flower beds, there are works of monumental art: a monument to V. I. Lenin, the founder of the Soviet state, an obelisk to the fighters for Soviet government in the Far East, a monument to the Russian explorer Yerofei Khabarov...

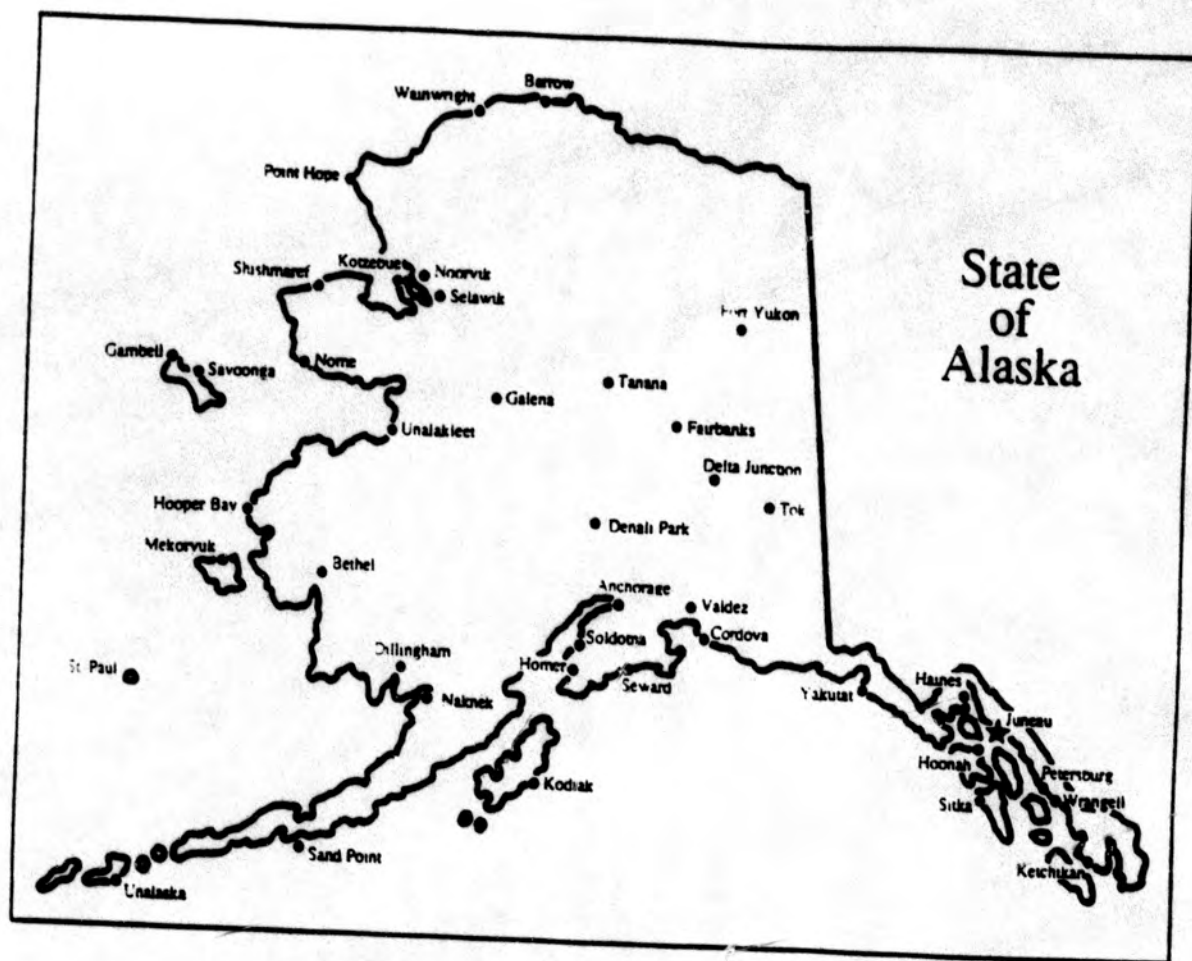
The city lives a busy cultural life. It has a few educational and research institutions, theatres, museums, an art gallery, a TV studio and a broadcasting station, professional associations of writers, artists, actors, composers.

Khabarovsk has become known for frequent athletic contests held on the V. I. Lenin stadium, a sports

Khabarovsk. A monument to Y. P. Khabarov

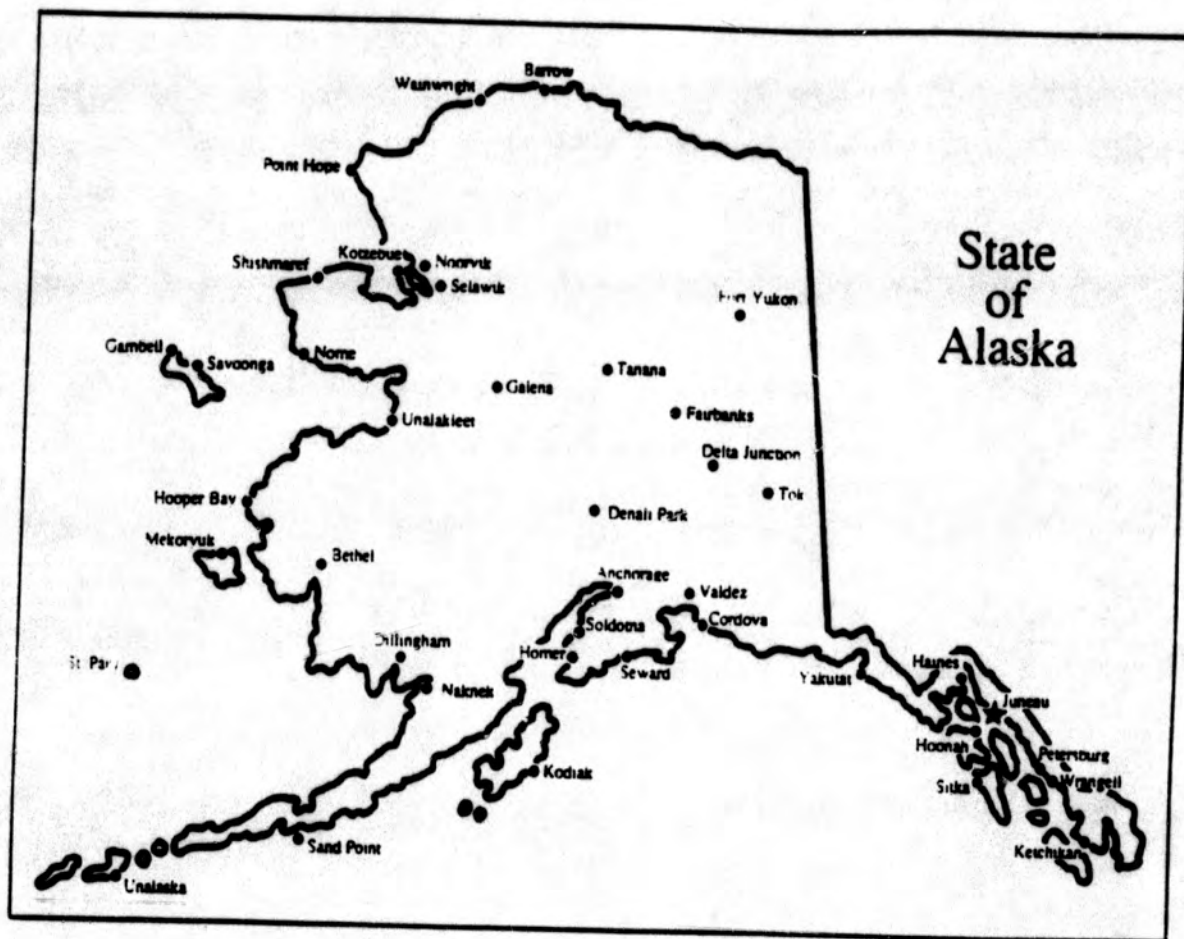


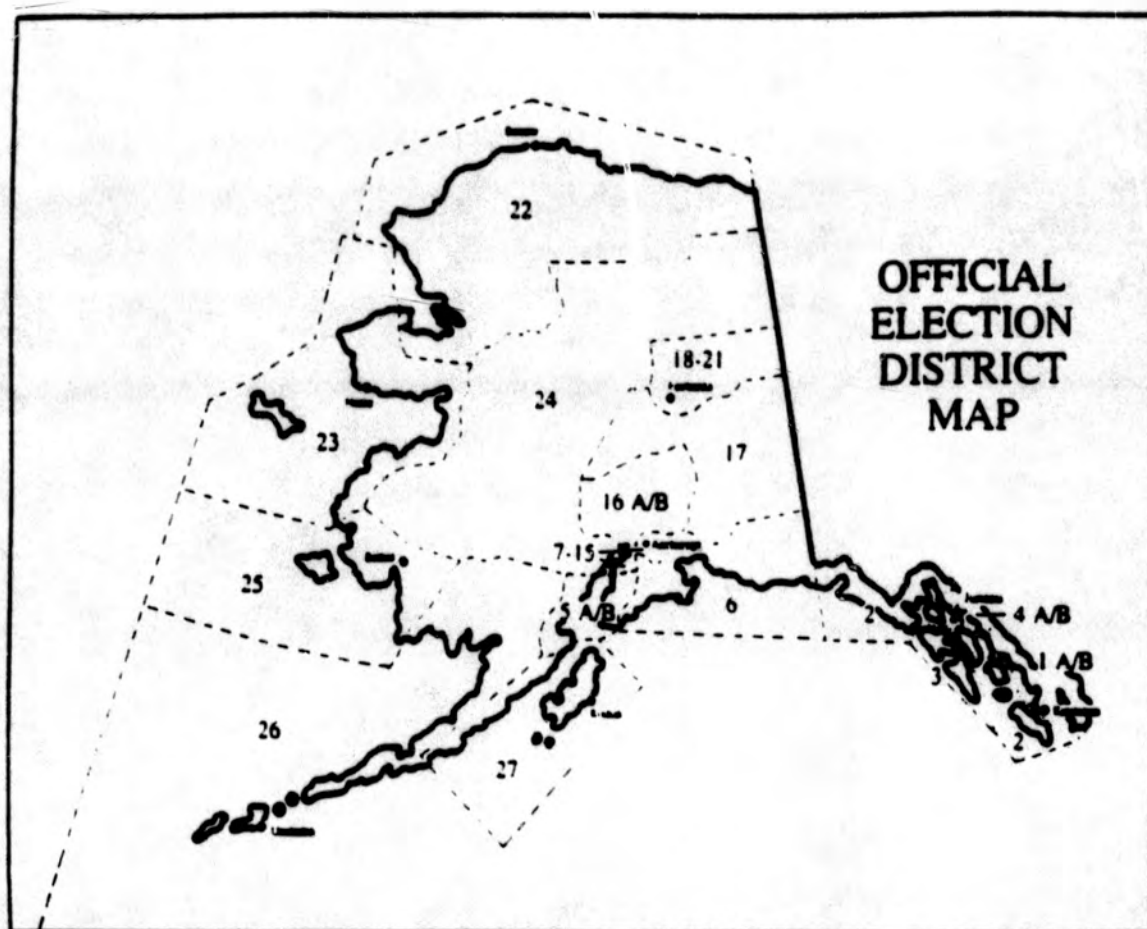
complex with several fields, many playgrounds, a Sports Palace, an indoor swimming pool. Guests have at their disposal the new high-rise, tourist hotel on the picturesque bank of the Amur.



CORRECTION

**THIS DOCUMENT
HAS BEEN REPHOTOGRAPHED
TO ASSURE LEGIBILITY**





ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ ШТАТА:

ПАЛАТА ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ СЕНАТ

Законодательная палата утверждает законы штата Аляски и выделение средств необходимых для управления штата. Законодательные органы штата состоят из двух палат: палаты представителей и сената. Палата представителей состоит из 40 заседателей выбранных из 27 выборных участков на 2-х летний срок. Сенат состоит из 20 заседателей выбранных из 14 районов на срок 4 года: половина заседателей сената переизбирается каждые 2 года.

Выборные участки Палаты Представителей и Сената определяются числом населения. По конституции Аляски избирательные участки могут быть изменены каждые десять лет, после очередного отчета о населении, составляемого федеральным правительством. Утверждение избирательных участков производится губернатором Аляски с помощью специально назначенного совета.

В последний раз участки были распределены таким образом в 1981 году. Следующее распределение будет производиться в 1991 году.

КТО МОЖЕТ СТАТЬ ЧЛЕНОМ ПАЛАТЫ.

Чтобы стать членом законодательных органов штата, человек должен быть избирателем в штате и проживать не менее трех лет. Также необходимым условием является проживание в том участке, от которого он/она баллотируется, не менее одного года. Сенатор должен быть не моложе 25-ти лет, а представитель - не моложе 21 года. Каждая палата решает достаточен ли опыт и квалификация новоизбираемого члена, и полномочна исключить любого члена при наличии двух третей голосов палаты.

СЕССИИ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ПАЛАТ.

Заседания законодательных палат происходят в две сессии, продолжительность каждой из них - 120 дней. Сессия может быть продлена на десять дней двумя третьими голосов каждой палаты.

Специальные сессии могут быть созваны губернатором штата или же самими законодательными палатами. Такие сессии лимитированы продолжительностью до 30 дней. В годы, когда выборы губернатора предшествуют сессии, законодательная палата собирается в третий понедельник января; в другие годы - во второй понедельник января.

Проекты законов предложенные на рассмотрение законодательной палаты в первой сессии заседаний, могут быть рассмотрены или утверждены - во второй.

КОДЕКС ОБЩИХ ПРАВИЛ

Конституция Аляски требует от законодательных органов штата, чтобы они руководствовались так называемыми Общими Правилами проведения заседаний. Каждая новоизбранная законодательная палата устанавливает также свои правила проведения на основе этих Общих Правил.

ОРГАНИЗАЦИЯ.

Каждая палата в процессе первой сессии избирает свое руководство и нанимает служащих в соответствии с требованиями Общих Правил.

Во главе руководства Сената находится президент Сената, а во главе палаты представителей стоит спикер. Каждая палата выбирает главного административного секретаря, который в Сенате называется секретарем, а в палате представителей — главным клерком.

В неофициальном порядке, члены каждой из основных политических партий выбирают своих представителей и лидеров внутри палаты.

КОМИТЕТЫ.

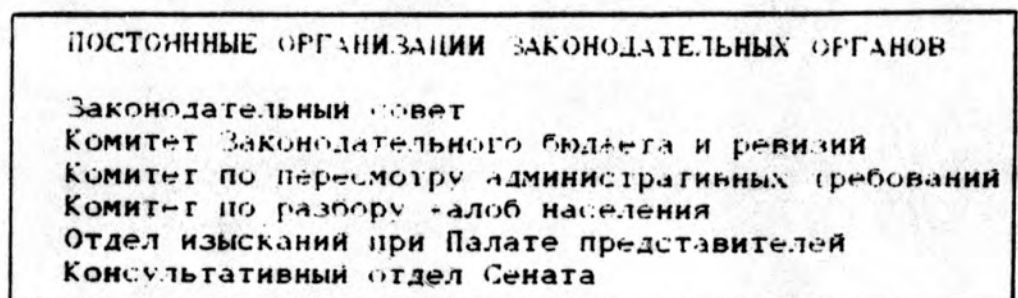
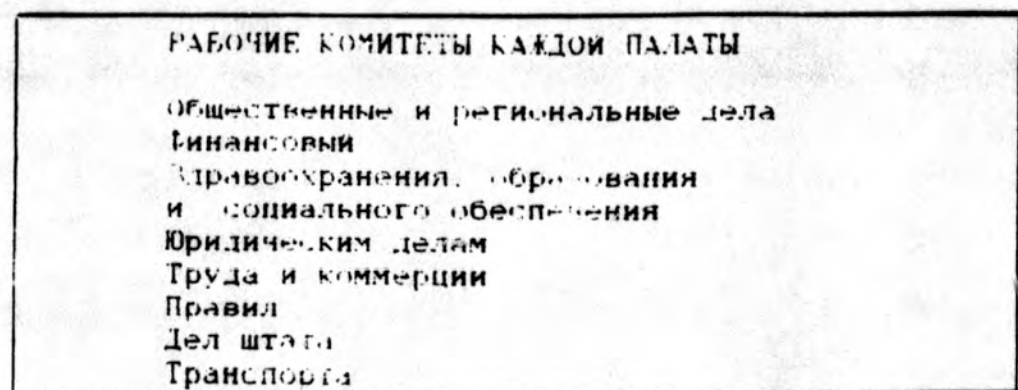
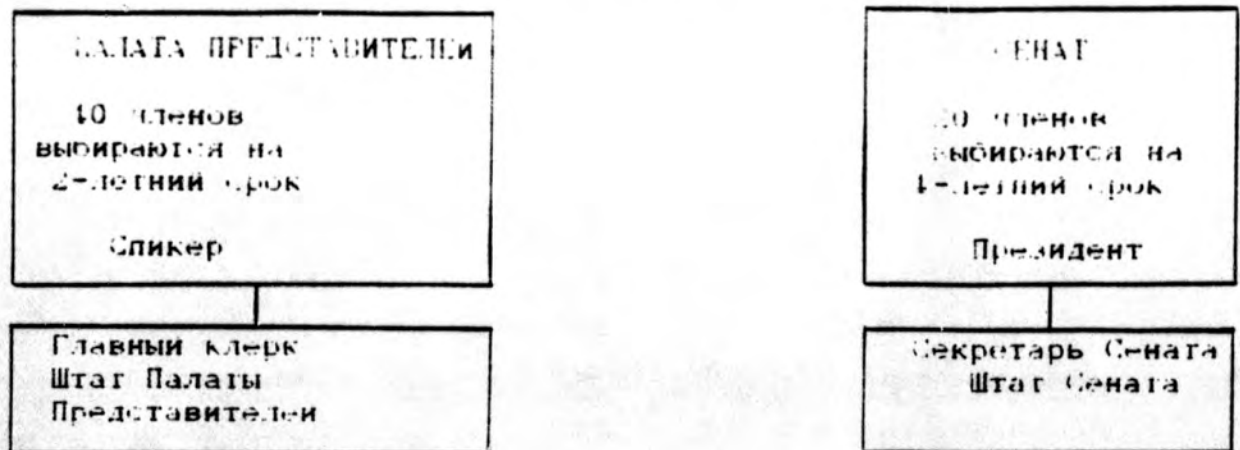
В основном работа законодательных органов осуществляется в процессе работы различных комитетов. В начале работы каждой палаты, глава палаты назначает Комитет по организации комитетов. Такой организационный комитет создает рабочие комитеты регулируясь Общими Правилами. Каждая палата имеет девять рабочих комитетов, в числе которых — Комитет по региональным и общественным делам, комитеты по финансам, по здоровью, образованию и социальному обеспечению, юридическим делам, труду и коммерции, ресурсам, Правилам, делам штата и по транспорту. Комитет Правил утверждает правила рассмотрения и утверждения различных законопроектов.



The Alaska State House Finance Committee meets during the 1989 legislative session. (Photo by Cam Byrne)

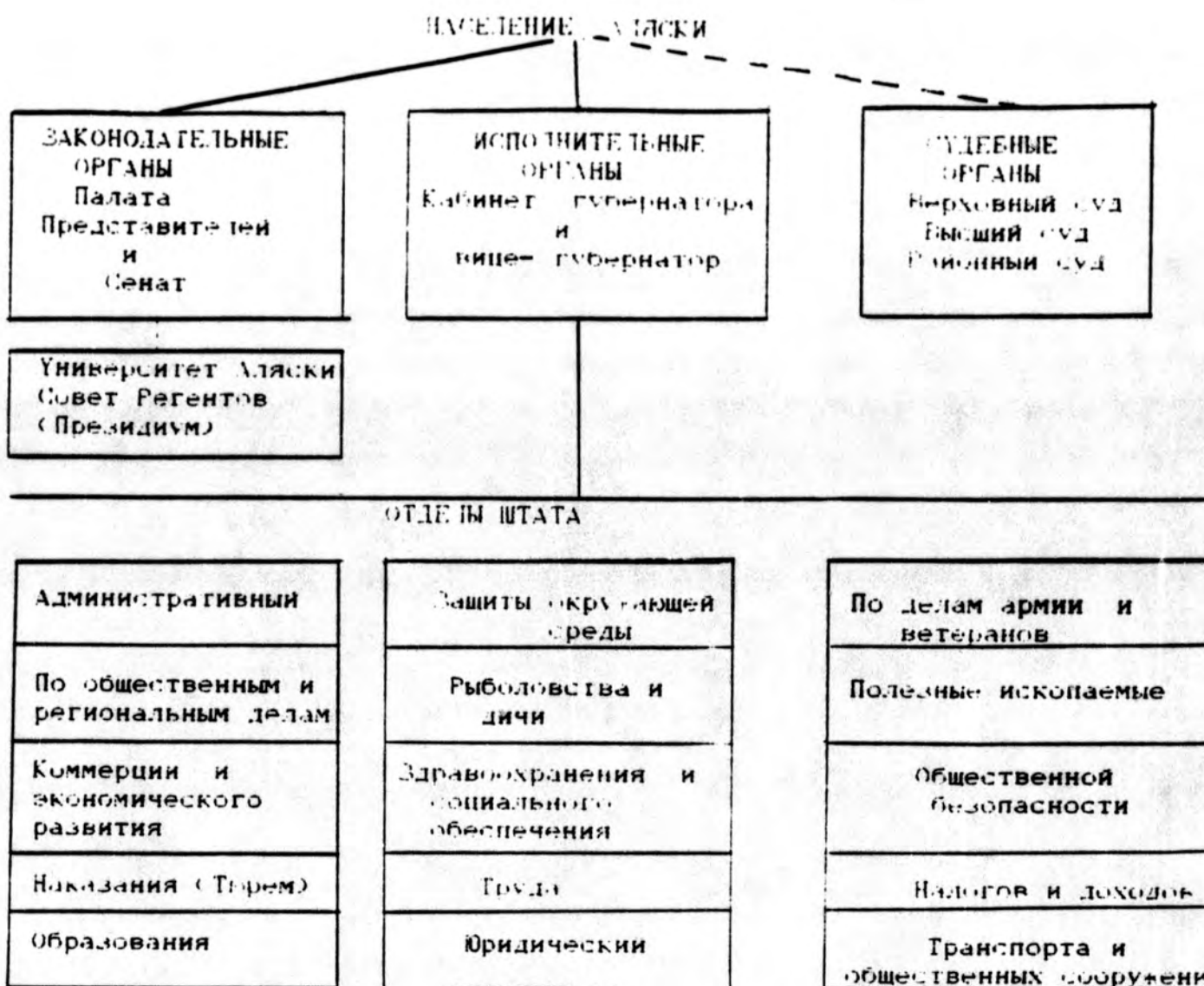
Взято из "Голубой Книги Аляски". 1989-90 гг., составленной и опубликованной Отделом Образования штата и Отделом штатных библиотек и архивов.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ ШТАТА АРИЗОНА
(ИХ ПАЛАТЫ)

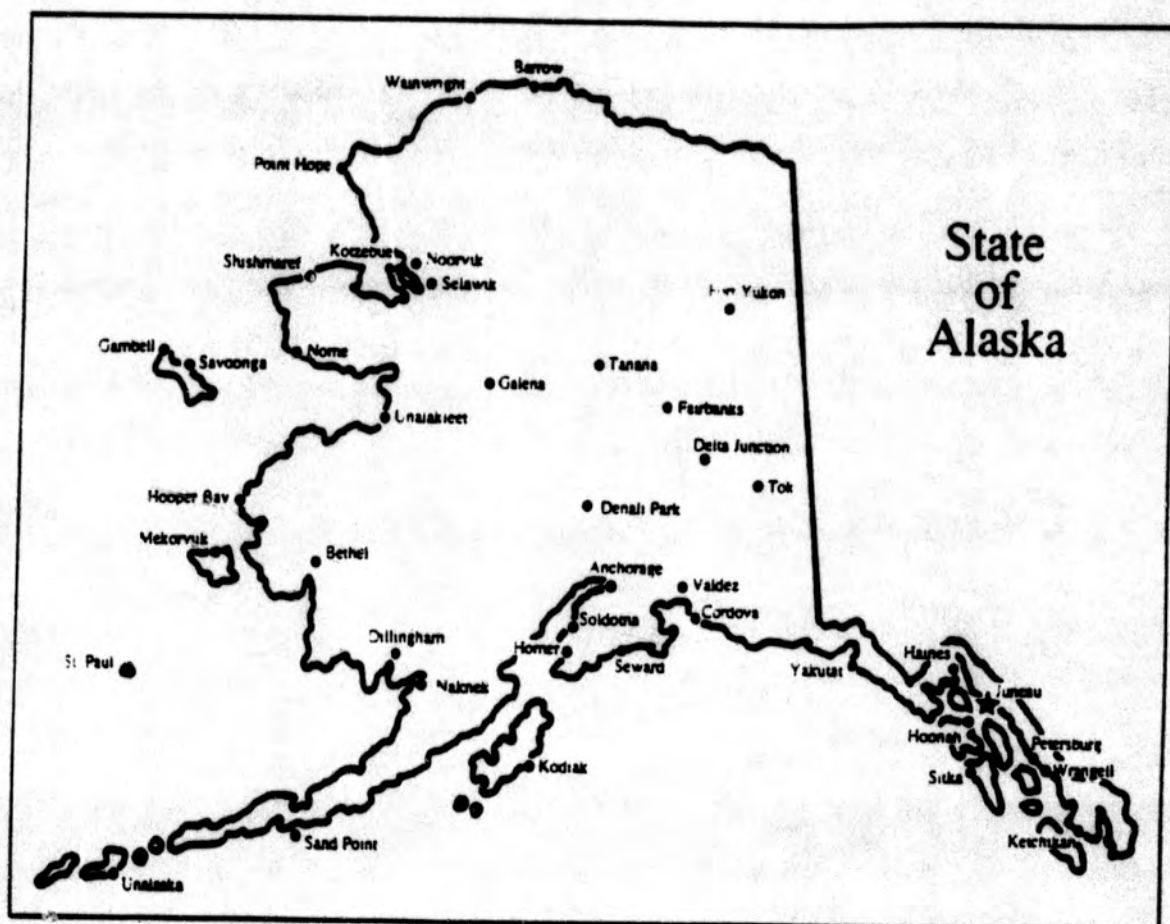


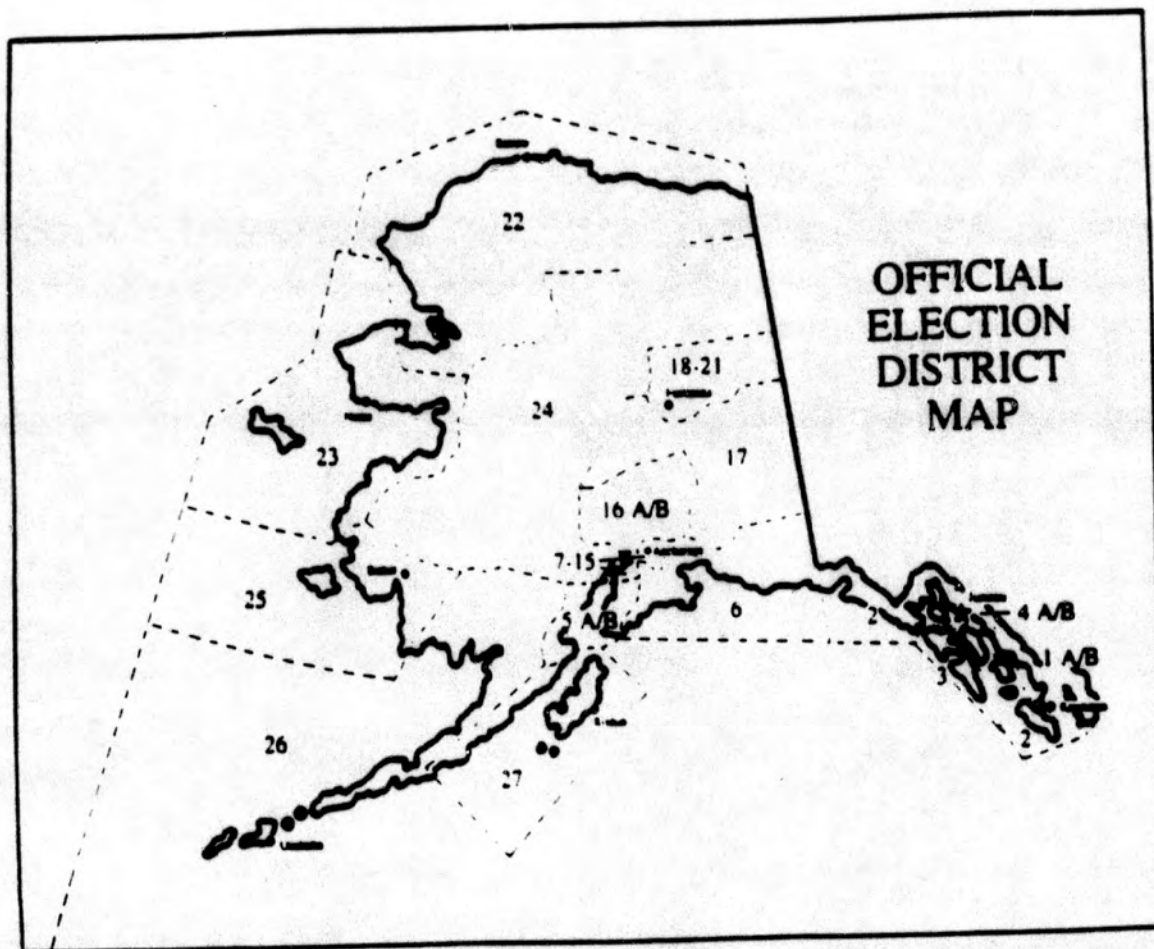
Все организации руководствуются сводом Общих Правил.

ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА АДМИНИСТРАЦИИ ШТАТА



- Линия обозначает что эти должности заполняются в результате выборов населения
- - - - - Назначение осуществляет юридическим советом, который назначается губернатором; а затем — утверждается избирателем
- Назначаются губернатором, а затем утверждаются законодательными органами штата





The Legislature

P.O. Box 1 Juneau, AK 99811

THE LEGISLATURE

House of Representatives
Senate

ALASKA LEGISLATIVE COUNCIL

Alaska Commission on Interstate Cooperation
Council of State Governments
Legislative Affairs Agency
Division of Administrative Services
Division of Legal Services
Division of Public Services

LEGISLATIVE BUDGET AND AUDIT COMMITTEE

Legislative Audit Division
Legislative Finance Division

ADMINISTRATIVE REGULATION REVIEW COMMITTEE

CODE REVISION COMMISSION

SELECT COMMITTEE ON LEGISLATIVE ETHICS

OFFICE OF THE OMBUDSMAN

HOUSE RESEARCH AGENCY

RURAL RESEARCH AGENCY

SENATE ADVISORY COUNCIL

Speaker of the House	435-3720
Chief Clerk	465-3725
Sergeant-At-Arms	465-3869
President of the Senate	465-3755
Senate Secretary	465-3701
Sergeant-At-Arms	465-4987
Legislative Information Office	465-4648

The legislative branch is responsible for enacting the laws of the State of Alaska and appropriating the money necessary to operate the government. Alaska has a bicameral legislature composed of a House of Representatives and a Senate. The House of Representatives is composed of 40 members elected from 27 election districts for two-year terms. The Senate has 20 members elected from 14 Senate districts for four-year terms, with one-half of the membership standing for election every two years. House and Senate election districts are determined on the basis of population. Under the Alaska Constitution, redistricting is accomplished every ten years, after the reporting of the decennial federal census. The work is carried out by the governor with the assistance of an advisory apportionment board. The House and Senate were last redistricted in 1981. The next reapportionment is due in 1991 after the results of the federal census of 1990 are known.

Qualification and Election

In order to qualify for membership in the Legislature, a person must be a qualified voter who has been residing in Alaska for no fewer than three years, and a resident of the district from which elected for one year immediately preceding filing for office. A senator must be at least 25 years of age and a representative 21 years of age at the time the oath of office is taken. Each house is the final judge of the qualifications and election of its members and may expel a member with the concurrence of two-thirds of the membership of the house.

Restrictions and Immunities

Members of the Legislature come under the general disqualification provisions of the state constitution for officers of the state (Article XII, section 4), and in addition are subject to specific provisions of Article II, section 5 that restrict members of the Legislature from "holding any other office or position of profit under the United States or the state." Legislators are further restricted while serving, or for one year thereafter, from being "nominated, elected or appointed to any other office or position of profit which has been created . . . while he was a member."

Legislative membership also brings some immunities under the state constitution (Article II, section 6), which have been implemented by law (AS 24.40.010). The immunities protect legislators during the exercise of their legislative duties. Specifically, a legislator may not be held to answer before any other tribunal for any statement made in the exercise of legislative duties. In addition, a member attending, going to, or returning from legislative sessions or interim meetings is not subject to civil process and is privileged from arrest except for a felony or breach of the peace.

Compensation

The state constitution requires that legislators be paid an annual salary and provides that they may be paid per diem and other allowances. They receive an annual allowance for secretarial services, stationery, and postage. Each member is entitled to moving expenses. Legislators' salaries are determined by legislation.

Sessions

A legislature consists of two regular sessions, each of which is limited to 120 days with one extension not to exceed ten calendar days if the extension is approved by at least two-thirds of the membership of each house. Special sessions may be called by the governor or the Legislature and are limited to 30 days. In the years following a gubernatorial election, the Legislature convenes on the third Monday in January. In other years, the Legislature convenes on the second Monday in January. Bills introduced in the first legislative session may be acted upon in the second. No bills may be passed in the interim between sessions unless a special session is called.

Uniform Rules

The Alaska Constitution requires that the Legislature operate under uniform rules of procedure. When a new legislature convenes for the first of two regular sessions, the houses jointly adopt their own permanent rules. The rules of the previous legislature serve as temporary rules until the permanent rules are adopted. The Uniform Rules are implemented and interpreted by the use of *Mason's Manual of Legislative Procedure*.

Organizations

The "life" of a legislature is two years. When each house convenes for the first of the two regular sessions, it elects officers and selects employees in accordance with the provisions of the Uniform Rules. The presiding officer of the Senate is called the President, and the presiding officer of the House of Representatives is called the Speaker. Each house elects a chief administrative clerk, called the Secretary in the Senate and the Chief Clerk in the House. As part of the informal organization of each house, the major political parties elect their floor and caucus leaders in party caucus.

Committees

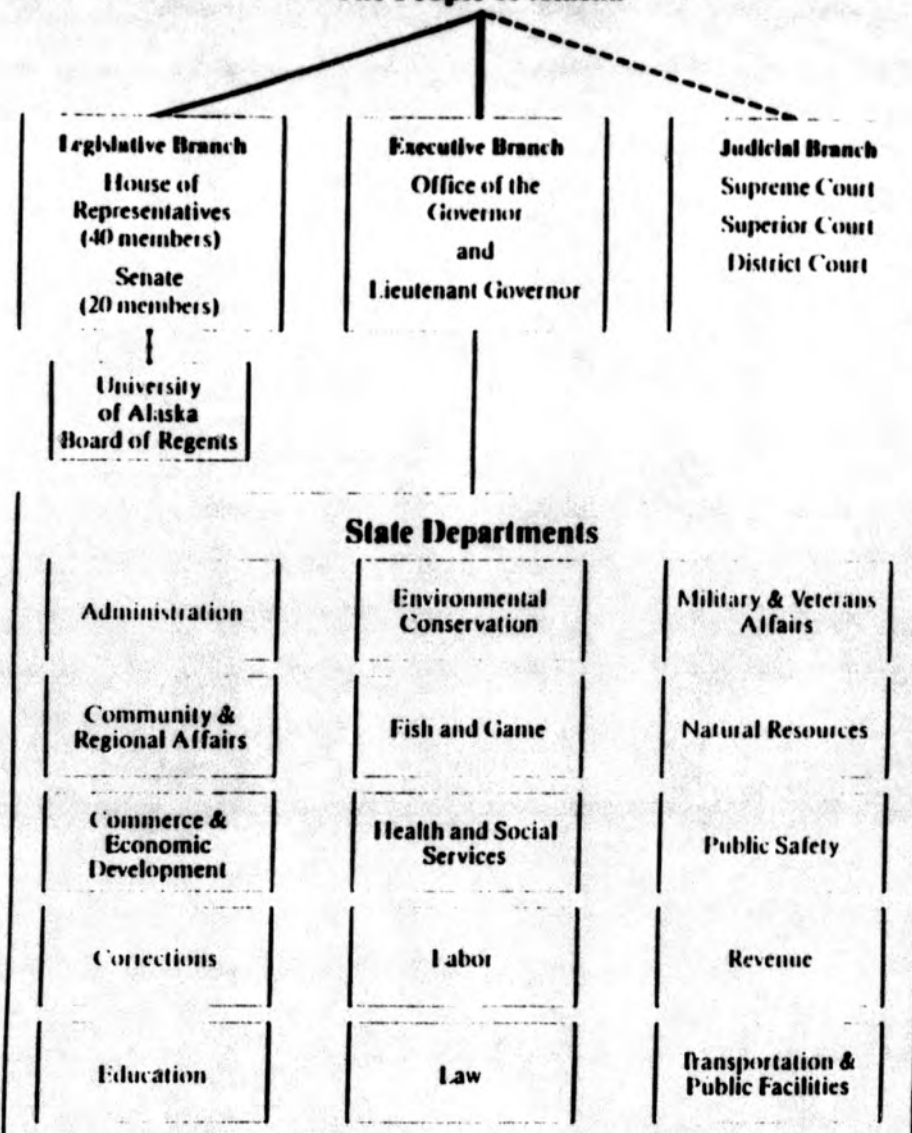
The bulk of the work of the Legislature is accomplished through the use of committees. When each house organizes, the presiding officer appoints a Committee on Committees to meet and report its nominations for assignments to standing committees in conformity with the Uniform Rules. The rules provide for nine standing committees in each house. The current standing committees are Community and Regional Affairs; Finance; Health, Education and Social Services; Judiciary; Labor and Commerce; Resources; Rules; State Affairs; and Transportation. The membership on each committee must total an odd number and there must be at least one minority member on each committee. The nominating report of the Committee on Committees is placed before the house for adoption, and the adoption of the report constitutes the "election" of committee members and committee chairmen.

Special committees are appointed by the presiding officers for the duration of a session or a shorter period, and their appointment does not require approval of the membership of the house. Joint committees consist of two standing or special committees meeting jointly to hear witnesses and discuss the topic at hand before making their independent decisions.

The Rules Committee of each house schedules the order in which bills and resolutions will be placed on the calendar for second and third readings, publishes the daily calendar, considers parliamentary questions referred to it, and is responsible for the immediate supervision of the staff of the house.

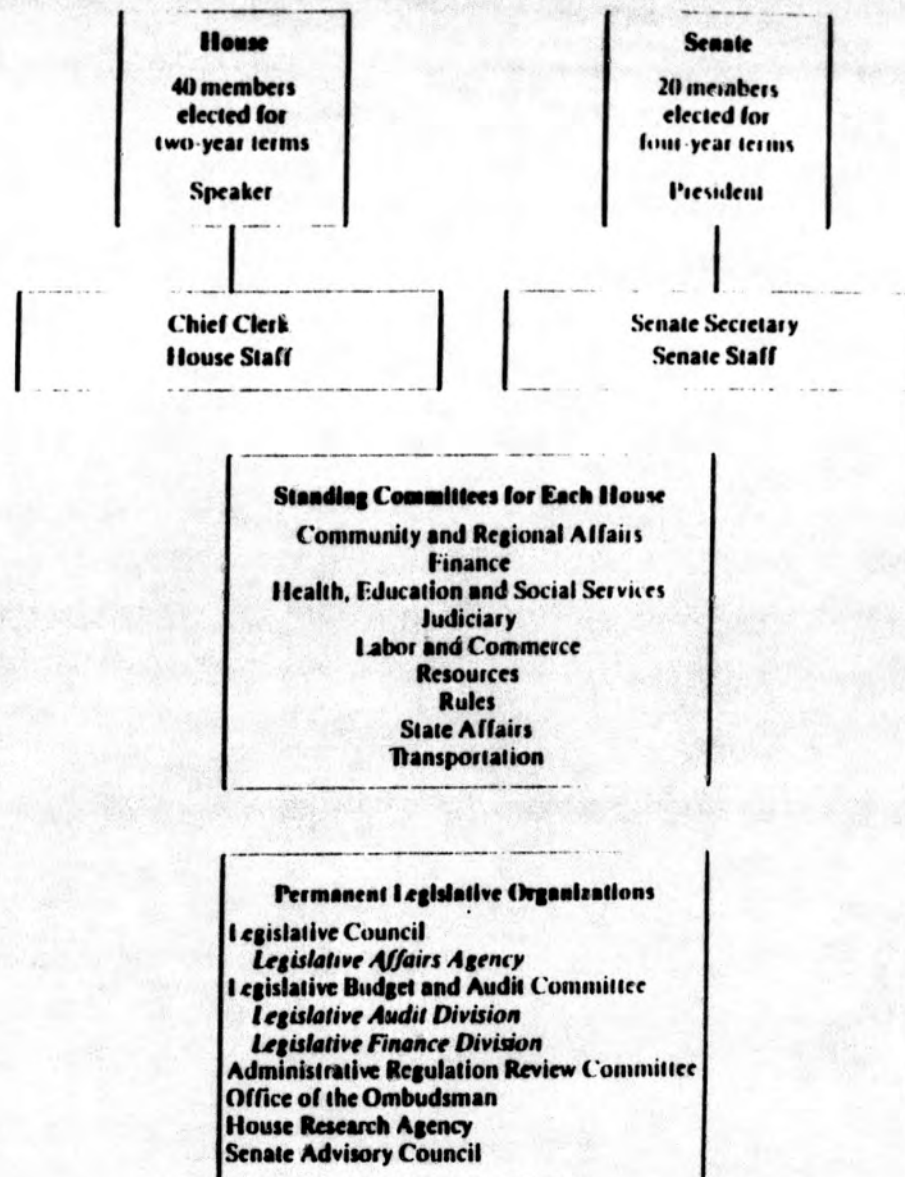
Organization of State Government

The People of Alaska

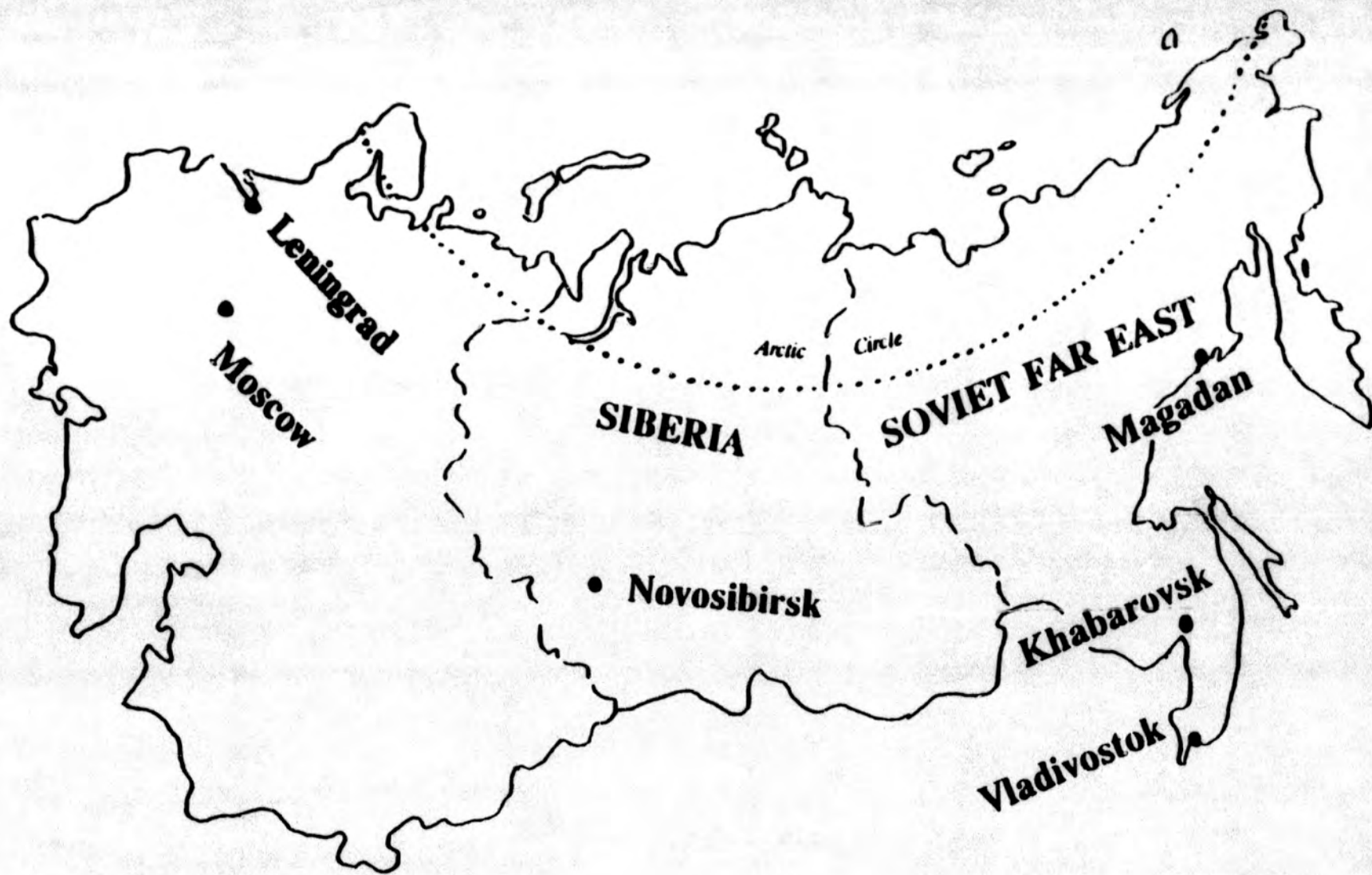


- Elected by popular vote.
- Justices and judges of the courts are nominated by the Judicial Council, selected by the Governor, and thereafter subject to voter approval.
- Department heads are appointed by the Governor and confirmed by the Legislature.
- Regents are appointed by the Governor and approved by the Legislature. The University's budget is subject to legislative approval.

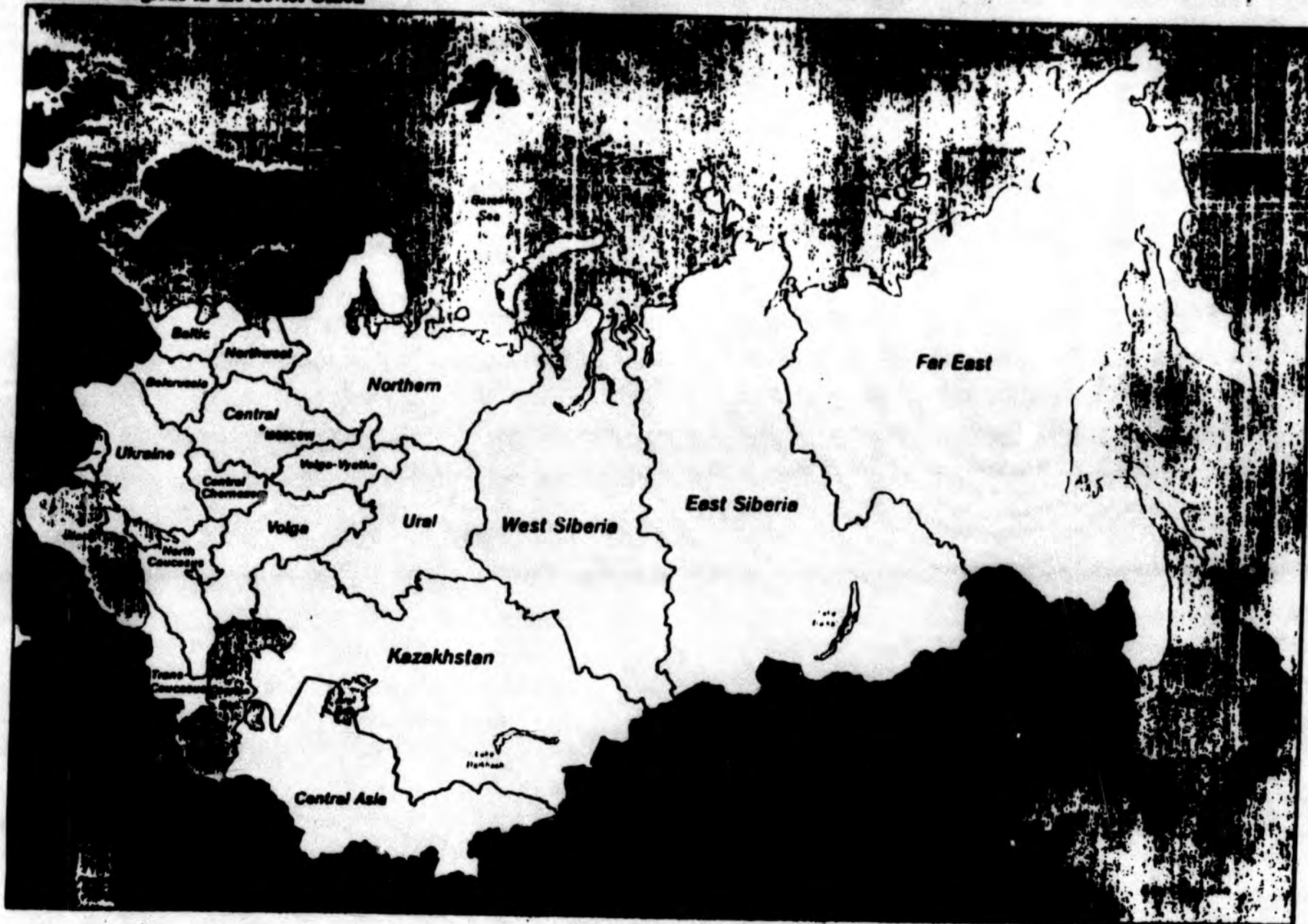
Alaska State Legislature

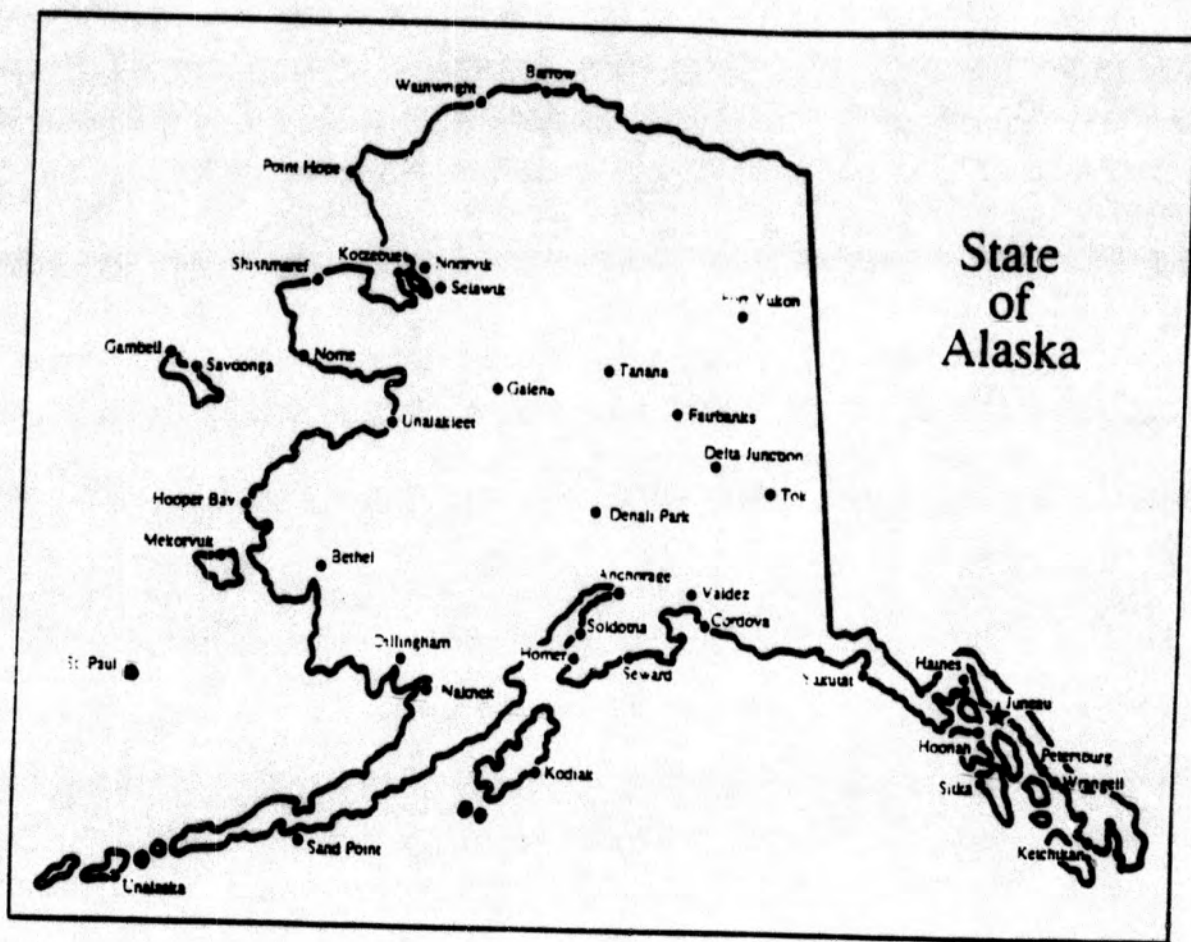


Note: The organization and procedures of the House and Senate are governed by the same Uniform Rules. The main work of the Legislature is accomplished through the nine standing committees of each house.



Economic Regions in the Soviet Union





November 12, 1990

Heather Bradner, aide to Rep. George Jacko
Catherine Reardon, aide to Rep. Mike Davis

East Meets West U.S./Soviet Exchange

The 14 deputies (elected officials) in the East Meets West delegation have expressed interest in learning about several specific areas of Alaskan political, social and economic life. Meetings are being set up on Wednesday, Thursday and Friday in response to these requests.

Valentin Skorbanov

Bill Pollack -

The interaction of the legislative and executive branches of government. The relationship between state and local governments, their powers and responsibilities and funding sources. The development of small businesses.

Ideas: Dept. C&RA, Municipal League, Small Business Administration, Alaskan business person.

Sergey Eremin

ANC - 5614370 - re office
Division of Public Assistance
Arthur King
what state does?

The social security system (safety net) for the elderly, disabled and unemployed.

7/1/97
Ideas: Rep. Ellis, Dept of H&SS (medicaid, health care), Dept. of Labor (unemployment), Dept. of Administration (pioneers' homes, longevity bonus).

Vladimir Tolmachov

The rights of the disabled, and services to assist them.

Ideas: Dept of H&SS (state and federal (ADA) rights and programs), Challenge Alaska, Cerebral Palsy Association.

Yuri Shilo

re: cultural
The budget process and the problems of ethnic minorities.

Ideas: AFN, Rep. MacLean, Rep. Jacko, Bettye Davis, Human Rights Commission.

employ
Armenia - Arave
French
- advocate
for w/ people
with disabilities



Alaska State Legislature

HOUSE OF REPRESENTATIVES

Official Business

P.O. Box V
State Capitol
Juneau, Alaska 99811

Valery Gurevich

The municipal budget process, government regulation of prices and government regulation of international trade. He would like to meet with members of the Jewish community and with companies wishing to develop business relations with his region.

Ideas: Barney Gottstein, Anchorage Jewish community, federal trade law expert.

Sergey Schitov

Activities of local environmentalists.

Ideas: DEC, Jay Nelson, Jim Sykes(Green Party), ACE.

Georgie Gaponenko

Sea, land and air cargo transportation. He has an idea for a specific garment factory joint venture and would like to meet potential investors/partners.

Ideas: tour Federal Express, Paul Fuhs (Northern Sea Route), federal trade law expert, Dept of C&ED.

Natalia Novak

The education system, including budgets, education policy, and curriculum.

Ideas: tour schools, Betty Bruckman, DOE, Anchorage school district, Annie Caukins (sister schools).

Vladimir Popov

Electrical energy generation. He would like to meet with colleagues involved in energy production.

Ideas: visit power plant, Chugach, electric cooperative association.

Other Activities for deputies:

Tam Humphrey
Tour of Mat-SU: Rep. Larson offered to organize a tour including a dairy farm on Thursday or Friday. On Friday, a tourism dinner is available.

Municipal League: annual meeting in Anchorage.



Alaska State Legislature

HOUSE OF REPRESENTATIVES

Official Business

**P.O. Box V
State Capitol
Juneau, Alaska 99811**

Список хозяев

EMW Soviet/Host Index 11/11/90
November 11, 1990 at 5:29 p.m.

Page 1

LNAME	FNAME	MI	HOST
Akchurin	Aleksandr	272-7411 1462	hotel
Aksenov	Vladimir	345-3386	Bill Everett
Alekhin	Valery	373-7227	Julie Whittaker
Andreyev	Yuri	349-7681	apartment
Anikeyenko	Pyotr		Sherman Beacham
Antonov	Mikhail	696-2684	Barbara Parker
Avdeyev	Vladimir		Jim McGowen
Baklin	Valery	272-7411	HOTEL
Balanda	Aleksandr	344-6078	Price/Pendleton
Bazun	Stanislav		Steve Shropshire
Bekach	Galina	243-6639	Gladys Malone
Bespalova	Lilia	243-6881	Stan Austin
Bezdenzhnikh	Yuri	349-7681	apartment
Blyakharchuk	Pyotr	345-6485	Steven Rounsaville
Bolshakov	Viktor	345-0928	Mike Mills
Buguyeva	Nina	337-6592	Penny Cowan
Bukreyev	Aleksandr	522-3005	Sue Jarvis
Buraya	Galina	274-7899	Betsy Lawer w:265-3568
Burdeynikh	Iraida	A	
Butenko	Vladimir	272-7411 1769	hotel
Byuller	Sergei	272-7411 1461	hotel
Chashchin	Gennady	276-3396	Eyvette Farney
Chekovich	Valery	272-7411 ?	Hotel
Chelovyago	Anatoly	338-0620	Paul Allred
Chervyatkin	Yuri	N.	
Chikacheva	Lyubov	694-9890	Glen Groth
Chudin	Vladimir	276-1438	Jerry Peters
Dimov	Vladimir	I	
Dmukh	Nikolai	272-1689	Michael Lekanoff
Dobrovolskaya	Vera	337-8572	Rich Neubauer
Dorokhova	Ludmilla	337-2568	Justina Gilmore
Dubovik	Vera	563-7836	Joann Hanson
Dugin	Aleksandr	349-7681	apartment
Dutlyakov	Anatoly	K	
Dyakonova	Vera	694-3700	Janeser Lamb
Dymov	Valentin	I	hotel
Egorov	Viktor	344-8252	Ted Mala
Ekshenger	Mikhail	258-7112	Mark Wittow
Eliseyev	Oleg	N.	
Eremin	Sergei	333-4032	Marie Smith
Erokhin	Vladimir	272-7411 969	hotel
Evseyenko	Nikolai	522-2240	Marilyn Anderson
Farber	Aleksandr	345-8554	Karl Forseythe
Fedosova	Zanaida	276-5767	Pat D'Eimond
Filippov	Anatoly	none	Floyd Gori
Fintisov	Valery	272-7411 662	hotel
Fokna	Tamera	D	
Gan	Anatoly	346-3910	Bjorne Holm
Gaponenko	Georgi	346-3634	Phil Coward
Gaponenko	Vasily	272-7411 1462	hotel

LNAME	FNAME	MI	HOST
Glushenko	Anatoly	272-7411 1065	hotel
Golovanov	Vladimir	338-4503	Phil Heitz
Gordeyeva	Tatyana	258-7090	PAm Williams
Gurevich	Valery	272-7411 1461	hotel
Hichaty	Mikhail	Ya	
Ilina	Ludmilla	336-4821	Jeri Davis
Inchagov	Aleksandr		Tom Johnson
Kachkin	Viktor	I	
Kalinin	Boris	272-7411 765	hotel
Kanishchev	Valery	522-1415	PAul Schwebel
Kapura	Aleksei	A	Pat Reinhart
Kazakova	Alla	337-8286	Annie Connolly
Khozyaicheva	Lora	337-7805	Kathy Brandt
Kibireva	Tatyana	243-2252	Grace Pierce
Kirienko	Sergei	345-5531	Bridget Easley
Kirsanov	Vitaly	337-1779	Elanor Reiter
Kirsanova	Zinaida	P	
Kononenko	Sergei	345-2292	Sherm Beacham
Koralov	Anatoly	345-1530	Harley Stewart
Korolev	Anatoly	345-1530	Harley Stewart
Kostychenko	Nikolai	272-7411 669	hotel
Kostyuchenko	Nikolai	K	
Kravchenko	Anatoly	349-7681	apartment
Kravchenko	Anatoly	M	
Krivodubov	Valery	P	
Kryzhanovskiy	Stanislav	349-7681 mess	apartment
Kuperman	Vladimir	272-7411 829	hotel
Kushnarenko	Ivan	M	
Kuznaltov	Viktor	248-3468	Harry Purcell
Lebedev-Kosov	Oleg	248-6988	Doc Blackard
Leonov	Eduard	344-3016	Emmit Solden
Levin	Anatoly	F.	
Livertovsky	Grigory	345-6341	Andy Kushner
Logvinova	Alla	345-6868	Ralph Tolman
Lozgachev	Vladimir	fax 272-1286	Smoky Norton
Lukyanova	Tatyana	243-2221	Cora Kerdall
Makhalov	Vladislav	248-9675	Jay Smith
Malakhova	Valentina	261-3631 work	Rose Sylvester
Maliev	Elbrus	345-0928	Mike Mills
Malinina	Irina	338-1559	Peter Powers
Mamonova	Elena	333-9723	Father Harris
Marchenko	Olga	562-4193	Lynn Binek
Marychev	Lev	272-7411 661	hotel
Medvedev	Leonid	V	
Medvedev	Viktor	345-2292	Sherman Beacham
Merkulov	Aleksei	349-7681	Apartment
Mikhailyuk	Elena	274-7411 1064	hotel
Mikhalev	Vladimir	P.	
Minaev	Evgeny	345-5531	Bridget Easley
Natalyutkina	Elena	344-3016	Emit Solden
Nedorezov	Yuri	338-4484	Bill Grether

LNAME	FNAME	MI	HOST
Nedorezov	Yuri	A	
Nedorezov	Yuri	A	
Nikitina	Galina	337-2421	Alex Costrikin
Novak	Natalya	783-2868	
Novikova	Natalya	561-0509	Roger Henderson
Onchurov	Boris	746-3214	Daryl Jones
Pak	Vladimir	none	TJ Northcutto
Pavlenko	Gennady	344-0848	John Wigand
Pavlyuk	Elena	248-1478	Fred Goerisch
Perov	Georgi	279-5114	Barry Williams
Pilipenko	Ludmilla	338-2254	Luke Mitchell
Pinchuk	Viktor	338-4503	Phil Heitz
Pinegin	Aleksandr		
Podgorny	Georgi	563-2658	work Pat Reinhart
Polezhaev	Aleksandr	248-6988	Doc Blackard
Ponomarev	Andrei	696-5124	Tom webster
Popov	Vladimir	274-5984	Floyd Gori
Pridukhin	Ivan	243-5998	Art Reese
Remeslenikov	Ilya	337-3954	Estelle Grady
Roslyakov	Andrei	344-8252	Ted Mala
Sakhatova	Valentina	272-4541	work Malcolm Roberts
Savvin	Oleg	272-2178	Ruth Jacobs
Scherbakov	Aleksandr	344-8252	Ted Mala
Sergienko	Anna	345-6868	Fa Tallman
Sergienko	Ludmila	272-2119	Dave McCabe
Shaltis	Melita	338-3677	Barbara De Spain
Shchitov	Sergei	P.	
Shendrik	Lyubov	274-9930	Frank Pauls
Shevchenko	Larisa	337-8286	Annie Connolly
Shilo	Yuri	272-7411	1269 Hotel
Shilov	Boris	561-0202	John Nicolson
Shishkin	Vladimir	376-4008	Kimet Wesphal
Shumenko	Viktor	G.	
Shvets	Anatoly	333-4647	Phyllis Stebbins
Sinitoa	Nikolai	349-7681	Apartment
Skobtsova	Valentina	338-2254	Mike Mitchell
Skorbanov	Valentin	M.	
Smetanko	Vladimir	279-7833	Bob Loeftter
Smorodsky	Nikolai	344-0848	TJ Northcutt
Soldatchenkov	Vladimir	272-7411	669 hotel
Soloveva	Galina	376-0841	Dustin Arduser
Sonolevsky	Vyacheslav	L	
Sorokina	Elizaveta	none	Seth Eames
Steehenko	Tamara	783-2868	
Sukhov	Anatoly	274-7411	765 hotel
Suvorov	Vladislav	243-4455	Mandy Anderson
Tarakonov	Engeni	349-7681	apartment
Tigai	Valentin	337-2421	Alex Costrikin
Tits	Viktor	none	Glenn Groth
Tits	Zhana	A	
Tolmachev	Vladimir	272-7411	969 hotel

LNAME	FNAME	MI	HOST
Trusevskaya	Nina	272-7411 1064	hotel
Uklonsky	Nikolai	272-7411	hotel
Vinokurova	Valentina	3349-7681	apartment
Volodin	Mikhail	522-3205	Elaine Zimmerman
Volodin	Mikhail	A	
Voropeev	Vladimir	344-3553	Laurel Bull
Yavorovsky	Aleksandr	345-1827	Marilyn McGee
Yurkevich	Natalya	276-0925	Barb Byrne
Zhovtoshtan	Valentina	272-2119	David McCabe
Zolotov	Viktor	338-3573	HARley Stewart
Zubareva	Olga	345-1530	Joann Hanson
Zubkov	Nikolai	I	
Zvonkov	Evgeny	I	

TOTALS:

Printed 165 of the 173 records.

PRIMARY SORT FIELD: SORT_SEQ

SELECTION CRITERIA:

All records

Список главных людей, работающих по отраслям

SOVIET Business by industry

November 11, 1990 at 2:52 p.m.

Page 1

LNAME	FNAME	INDUSTRY	VIP	DEP	BCL	BPE
Akchurin	Aleksandr	shipbuilding	001	x	001	
Baklin	Valery	aviation			002	
Balanda	Aleksandr	telecommunications				x
Buraya	Galina	banking	002		003	
Butenko	Natalya	military				
Butenko	Vladimir	military	007			
Byuller	Sergei	aircraft manufacture	008			
Chekhovich	Valery	mining			037	
Chervyatkin	Yuri	heavy machinery		x		
Chudin	Vladimir	rail transport				
Dimov	Vladimir	construction			009	
Dugin	Aleksandr	TV news				x
Dymov	Valentin	construction		x		
Eliseyev	Oleg	military	006			
Erokhin	Vladimir	TV broadcasting			010	
Filippov	Anatoly	trade			035	
Fintisov	Valery	economics	019	x	036	
Gan	Anatoly	Aviation			004	
Gaponenko	Georgi	rail transport			006	
Gaponenko	Vasily	rail transport	003	x	005	
Glushenko	Anatoly	construction	004	x	007	
Gurevich	Valery	political	005	x	008	
Kalinin	Boris	fisheries management	009		011	
Kirienko	Sergei	law, import-export			016	
Kirsanov	Vitaly	politics	010	x		
Korolev	Anatoly	Aviation	011	x	013	
Kostychenko	Nikolai	manufacturing	012		012	
Kravchenko	Anatoly	customs			014	
Krizhanovskiy	Stanislav	construction			015	
Kuperman	Vladimir	film making			017	
Levin	Anatoly	military		x		
Livertovsky	Grigory	construction				x
Lodizhets	Sergei	ship yards			018	
Lozgachev	Vladimir	trucking			019	
Mariev	Elbrus	import-export			021	
Marychev	Lev	aviation	013	x	020	
Medvedev	Viktor	aviation		x		
Merkulov	Aleksei	economics				x
Mikhalev	Vladimir	politics	014	x		
Minaev	Evgeny	import-export			022	
Nadsadin	Aleksandr	economics			023	
Nedorezov	Yuri	mining			024	x
Novak	Natalya	education	015	x		
Onchurov	Boris	heating systems			025	
Pak	Vladimir	mining			026	
Pinchuk	Viktor	political		x		
Popov	Vladimir	electric utilities			027	
Scherbakov	Aleksandr	medical			039	
Shchitov	Sergei	ship building		x		
Shumenko	Viktor	politics	020	x	038	
Sinitoa	Nikolai	TV broadcasting				
Skorbanov	Valentin	political		x	028	
Smetanko	Vladimir	highway mgmt				
Soldatchenkov	Vladimir	politics	016	x	030	

Sukhov
Tokar

Anatoly
Evgeny

shipping
Film making

017 x 031
032

November 11, 1990 at 2:52 p.m.

Page 2

LNAME	FNAME	INDUSTRY	VIP	DEP	BCL	BPE
=====	=====	=====	===	===	===	===
Tolmachev	Vladimir	politics	018	x	033	
Trusevskaya	Nina	economics			034	
Voropeev	Vladimir	TV broadcasting		x		

TOTALS:

Printed 59 of the 60 records.

PRIMARY SORT FIELD: SORT_SEQ

SELECTION CRITERIA:

All records

EAST MEETS WEST
VIP PROTOCOL LISTING
NOVEMBER 9-11, 1990

Top 20

Aleksandr I. Akchurin, Director, Foreign Economic Relations Department, Khabarovsk Territorial Executive Committee (Kraispolkom); 55 years old
Galina A. Buraya, Manager, Khabarovsk Regional Office, Bank for Foreign Economic Affairs (Vneshekonombank); 42 years old
Vasily E. Gaponenko, Deputy Manager, Domestic Trade and Product Distribution, Far East Division, Ministry of Rail Transportation; 56 years old
Anatoly S. Glushchenko, Director Dalstroï (construction); 48 years old
Valery S. Gurevich, Deputy Chairman, Executive Committee, Jewish Autonomous Oblast; 42 years old
Oleg N. Eliseyev, Deputy Commander, Far East Military District; 46 years old
Vladimir D. Butenko, Commander, Far Eastern Sector, USSR Border Control; 51 years old
Sergei B. Byuller, Avionics Specialist, Gagarin Aircraft Plant, Komsomolsk-On-Amur; 32 years old
Boris K. Kalinin, Director, Amurkrybvod (Amur Basin Directorate for Fisheries Regulation and Monitoring); 43 years old
Vitaly A. Kirsanov, Secretary, Primorsky Territorial Communist Party of the Soviet Union (CPSU); 41 years old
Anatoly A. Korolev, Commander, Sakhalin Division, Aeroflot (DVUGA); 53 years old
Nikolai K. Kostyuchenko, Director, Khabarovsk Furniture Plant; 51 years old
Lev V. Marychev, First Deputy Manager, Aeroflot (DVUGA); 33 years old
Vladimir P. Mikhalev, Deputy Chairman, Executive Committee, Komsomolsk-Na-Amur; 45 years old
Natalya I. Novak, Director, Khabarovsk City Department of Elementary Education; 47 years old
Vladimir S. Soldatchenkov, Deputy Chairman, Khabarovsk Territorial Executive Committee (Kraispolkom); 42 years old
Anatoly M. Sukhov, Director, Amur Shipping Company;
Nikolai I. Tolmachev, First Deputy Chairman (Vice Mayor), Khabarovsk City Council;
Valery G. Pintisov, Director, Finance Department, Primorsky Territorial Communist Party of the Soviet Union (CPSU); 39 years old
Viktor G. Shumenko, Office Manager, Khabarovsk Territorial Executive Committee (Kraispolkom); 50 years old

Khabarovsk Delegation 11/90

FRIDAY November 9, 1990

	Event/Location Business / VIP /Legislative	Cultural	CD	Notes
7:00-7:30-	Airport Preparation			Preparation and logistics volunteers
8:00-8:30-				
9:00-9:30-	Soviet Delegation Arrives International Airport Delegation Official Welcome - Denali Room 10 Soviets/ 20 Alaskans/Press			Host Families
10:00-10:30-				
11:00-11:30-				
12:00-12:30-				
1:00-1:30-	Hosts and guests Free Time to get acquainted and oriented			
2:00-2:30-				
3:00-3:30-				
4:00-4:30-				
5:00-5:15-				
5:30-6:00-				
6:00-6:30-				
7:00-7:30-				
8:00-8:30-				
9:00-9:30-				
10:00-10:30-	Hosts and guests Free Time to get acquainted and oriented		Maria Bonita Dance Concert for 25 of Symphony Delegation 8:00 p.m. PAC	
11:00-				

Notes:

CONTACT # - 265-7174

Transportation only 265-7173

Khabarovsk Delegation 11/90

SATURDAY November 10, 1990

	Event/Location Business / VIP /Legislative	Cultural	CD	Notes
7:00- 7:30- 8:00- 8:30- 9:00- 9:30- 10:00- 10:30- 11:00- 11:30- 12:00- 12:30- 1:00- 1:30- 2:00- 2:30- 3:00- 3:30- 4:00- 4:30- 5:00- 5:15- 5:30- 6:00- 6:30- 7:00- 7:30- 8:00- 8:30- 9:00- 9:30- 10:00- 10:30- 11:00-	Hosts and Guests Free Time and Site Seeing Message Center Opens- Kenai Room- Hilton Hotel 2nd Floor			
	No- Host Reception Welcoming Dinner-State of Alaska ARCO Atrium			Host Families- \$26 per person (limit 2 tickets) Business community \$35 per person Soviets sponsored by the State
				Transportation by hosts and as needed 10-20 interpreters for dinner

Notes:

CONTACT # - 265-7174

Transportation only 265-7173

Khabarovsk Delegation 11/90

SUNDAY November 11, 1990

	Event/Location Business / VIP /Legislative	Cultural	CD	Notes
7:00- 7:30- 8:00- 8:30- 9:00- 9:30- 10:00- 10:30- 11:00-				
11:00- 11:30- 12:00- 12:30- 1:00- 1:30- 2:00- 2:30- 3:00- 3:30- 4:00- 4:30- 5:00-	Lunch with Hosts / Hotel guests at hotel Soviet Briefing- Aleutian Room Business Seminar- Aleutian Room "Business Seminar for Soviet Delegation Doing Business in a Market Economy" By John Filmer Hilton Hotel	Soviet Briefing on the Way to Portage Trip to Portage and Girdwood Hosts welcome (Tentative) Lunch Provided Citizen Diplomats as per individual schedules		
5:15- 5:30- 6:00- 6:30- 7:00- 7:30- 8:00- 8:30- 9:00- 9:30- 10:00- 10:30- 11:00-	Kelly and Bob PoePrivate dinner- the General, his wife and 5-6 other Soviets	Hosts and Guests Free Time and Site Seeing		

Notes:

CONTACT # - 265-7174

Transportation only 265-7173

Khabarovsk Delegation 11/90

MONDAY November 12, 1990

	Event/Location Business / VIP /Legislative		Cultural	CD	Notes
7:00- 7:30- 8:00- 8:30- 9:00- 9:30- 10:00- 10:30- 11:00- 11:30- 12:00- 12:30- 1:00- 1:30- 2:00- 2:30- 3:00- 3:30- 4:00- 4:30- 5:00- 5:15- 5:30- 6:00- 6:30- 7:00- 7:30- 8:00- 8:30- 9:00- 9:30- 10:00- 10:30- 11:00-	Group of 20 Soviets for ARCO Slope Tour Business Seminar continued Soviet Delegation CHART ROOM Chamber of Commerce luncheon for Business Delegations - Hilton Hotel Break Alaska Presentation Panel - business in the Soviet Union Break into specific business sessions Jan Faik's Dinner Legislative and Top Level Soviets 24 maximum				
			Tour of Car Wash 10:00 a.m.	Citizen Diplomats as scheduled with hosts	
			LUNCH	LUNCH	
			Shopping at Northway Mall 2:00 p.m.	Citizen Diplomats as scheduled with hosts	
			Symphony group invited to Anchorage Symphony rehearsal		

Notes:

CONTACT # - 265-7174

Transportation only 265-7173

Khabarovsk Delegation 11/90

TUESDAY November 13, 1990

	Event/Location Business / VIP /Legislative	Cultural	CD	Notes
7:00- 7:30- 8:00- 8:30- 9:00- 9:30- 10:00- 10:30- 11:00- 11:30- 12:00- 12:30- 1:00- 1:30- 2:00- 2:30- 3:00- 3:30- 4:00- 4:30- 5:00- 5:15- 5:30- 6:00- 6:30- 7:00- 7:30- 8:00- 8:30- 9:00- 9:30- 10:00- 10:30- 11:00-				
	Business Seminar continued for Soviet Delegation Chart Room			
		Channel 2 Tour 10-11 a.m. group of 20 11-12 a.m. group of 20	Citizen Diplomats as scheduled with hosts	
	Lunch with business host	Lunch with host or food coupons from Message Center		
	Business meetings with appointments as scheduled			
	HILTON HOTEL			
		Broadcasting group to see news at Channel 2 Dinner with Channel 2 staff		
	Dr. Kim- ACIB Dinner for 12 selected Delegates Asa Wan 8:30- 11 p.m.	Museum Reception- Co-Sponsor with Alaska Fund for Citizen Diplomacy Clark Mishler exhibit of Khabarovsk (\$5 donation requested)		Tranportation arranged with host or as

Notes:

CONTACT # - 265-7174

Transportation only 265-7173

Khabarovsk Delegation 11/90

WEDNESDAY November 14, 1990

Event/Location Business / VIP /Legislative		Cultural	CD	Notes
7:00- 7:30- 8:00- 8:30- 9:00- 9:30-	Business Round Talbe TBA			Round Table Group
10:00- 10:30- 11:00- 11:30- 12:00- 12:30- 1:00- 1:30- 2:00- 2:30- 3:00- 3:30- 4:00- 4:30- 5:00-	Business Tour Inlet Petroleum group of 15-20 ACIB Luncheon- 50 designated delegates Economic Development Through International Trade	Business meetings with appointments Lunch with business host Business meetings with appointments	Tour at State Lands Building 20 at 10:00 a.m. Lunch with host or with meal coupons at Message Center Tour at State Lands Building 20 at 2:00 p.m.	Citizen Diplomats as scheduled with hosts
5:15- 5:30- 6:00- 6:30- 7:00- 7:30- 8:00- 8:30- 9:00- 9:30- 10:00- 10:30- 11:00-	open essame Concert UAA- Recital Hall 8:15 pm Featuring Dr. Timothy Smith and Svetlana- from the Moscow Conservatory of Music String and Piano Trio's- Russian and other Classical pieces Ensemble Group Percussion and Wind Instruments Possibly the Khabarovsk Symphony Orchestra Tickets- \$10 per person			

Notes:

CONTACT # - 265-7174

Transportation only 265-7173

Khabarovsk Delegation 11/90

*Ishtarod
Elam -
Tyra -
Nol -
Don -
Chukoral*

THURSDAY November 15, 1990

	Event/Location Business / VIP /Legislative	Cultural	CD	Notes
7:00-				
7:30-				
8:00-				
8:30-				
9:00-				
9:30-				
10:00-				
10:30-	Business meetings with appointments	Museum Tour of Soviet Exhibit 2 groups of 25-10 a.m. 2 group of 25-11 a.m.		
11:00-				
11:30-				
12:00-				
12:30-	Lunch with business host			
1:00-				
1:30-				
2:00-				
2:30-	Business meetings with appointments	Tour of Providence Hospital	Citizen Diplomats as scheduled with hosts	
3:00-				
3:30-				
4:00-				
4:30-				
5:00-				
5:15-				
5:30-				
6:00-				
6:30-				
7:00-				
7:30-	7-00 - 9-00			
8:00-				
8:30-	VIP Dinner for Top Officials Hilton Hotel 8:00 pm	Party at Chilkoots No Host Event		
9:00-				
9:30-				
10:00-				
10:30-				
11:00-				

Notes:

CONTACT # - 265-7174

Transportation only 265-7173

Khabarovsk Delegation 11/90

FRIDAY November 16, 1990

	Event/Location Business / VIP /Legislative	Cultural	CD	Notes
7:00-				
7:30-				
8:00-				
8:30-				
9:00-				
9:30-				
10:00-				
10:30-		Oceanview Elementary		
11:00-		School tour		
11:30-	Completion of		As scheduled	
12:00-	business meetings		with Host	
12:30-				
1:00-				
1:30-		Shopping		
2:00-		Dimond Mall		
2:30-				
3:00-		Optional to attend- sessions sched- uled throughout the day Soviet Exhibit at the Museum- Open to the Public Symposium of Soviet History		
3:30-				
4:00-				
4:30-				
5:00-				
5:15-				
5:30-				
6:00-				
6:30-				
7:00-				
7:30-				
8:00-				
8:30-	Farewell Reception- Soviet Style			
9:00-	Hilton Hotel			
9:30-	8:00 pm			
10:00-		Hosts- 2 tickets at \$5 per person		
10:30-		General Admission- \$20 single		
11:00-		\$35 couple		

Notes:

CONTACT # - 265-7174

Transportation only 265-7173

Khabarovsk Delegation 11/90

SATURDAY

November 17, 1990

	Event/Location Business / VIP /Legislative	Cultural	CD	Notes
7:00-				
7:30-				
8:00-				
8:30-				
9:00-				
9:30-				
10:00-				
10:30-				
11:00-	Airport Preparation			Departure and logistics volunteers
11:30-				
12:00-	Soviet Delegation Departs International Airport			Host Families
12:30-				
1:00-				
1:30-				
2:00-				
2:30-				
3:00-				
3:30-				
4:00-				
4:30-				
5:00-				
5:15-				
5:30-				
6:00-				
6:30-				
7:00-				
7:30-				
8:00-				
8:30-				
9:00-				
9:30-				
10:00-				
10:30-				
11:00-				

Notes:

CONTACT # - 265-7174

Transportation only 265-7173

Список деловых людей, расписанных по отраслям

SOVIET Business by industry

November 11, 1990 at 2:52 p.m.

Page 1

LNAME	FNAME	INDUSTRY	VIP	DEP	BCL	BPE
=====	=====	=====	===	===	===	===
Akchurin	Aleksandr	shipbuilding	001	x	001	
Baklin	Valery	aviation			002	
Balanda	Aleksandr	telecommunications				x
Buraya	Galina	banking	002		003	
Butenko	Natalya	military				
Butenko	Vladimir	military	007			
Byuller	Sergei	aircraft manufacture	008			
Chekhovich	Valery	mining			037	
Chervyatkin	Yuri	heavy machinery		x		
Chudin	Vladimir	rail transport				
Dimov	Vladimir	construction			009	
Dugin	Aleksandr	TV news				x
Dymov	Valentin	construction		x		
Eliseyev	Oleg	military	006			
Erokhin	Vladimir	TV broadcasting			010	
Filippov	Anatoly	trade			035	
Fintisov	Valery	economics	019	x	036	
Gan	Anatoly	Aviation			004	
Gaponenko	Georgi	rail transport			006	
Gaponenko	Vasily	rail transport	003	x	005	
Glushenko	Anatoly	construction	004	x	007	
Gurevich	Valery	political	005	x	008	
Kalinin	Boris	fisheries management	009		011	
Kirienko	Sergei	law, import-export			016	
Kirsanov	Vitaly	politics	010	x		
Korolev	Anatoly	Aviation	011	x	013	
Kostychenko	Nikolai	manufacturing	012		012	
Kravchenko	Anatoly	customs			014	
Krizhanovsky	Stanislav	construction			015	
Kuperman	Vladimir	film making			017	
Levin	Anatoly	military		x		
Livertovsky	Grigory	construction				x
Lodizhets	Sergei	ship yards			018	
Lozgachev	Vladimir	trucking			019	
Mariev	Elbrus	import-export			021	
Marychev	Lev	aviation	013	x	020	
Medvedev	Viktor	aviation		x		
Merkulov	Aleksei	economics				x
Mikhalev	Vladimir	politics	014	x		
Minaev	Evgeny	import-export			022	
Nadsadin	Aleksandr	economics			023	
Nedorezov	Yuri	mining			024	x
Novak	Natalya	education	015	x		
Onchurov	Boris	heating systems			025	
Pak	Vladimir	mining			026	
Pinchuk	Viktor	political		x		
Popov	Vladimir	electric utilities			027	
Scherbakov	Aleksandr	medical			039	
Shchitov	Sergei	ship building		x		
Shumenko	Viktor	politics	020	x	038	
Sinitoa	Nikolai	TV broadcasting				
Skorbanov	Valentin	political		x	028	
Smetanko	Vladimir	highway mgmt				
Soldatchenkov	Vladimir	politics	016	x	030	

Sukhov
Tokar

Anatoly
Evgenny

shipping
Film making

017 x 031
032

November 11, 1990 at 2:52 p.m.

Page 2

LNAME	FNAME	INDUSTRY	VIP	DEP	BCL	BPE
=====	=====	=====	===	===	===	===
Tolmachev	Vladimir	politics	018	x	033	
Trusevskaya	Nina	economics			034	
Voropeev	Vladimir	TV broadcasting		x		

TOTALS:

Printed 59 of the 60 records.

PRIMARY SORT FIELD: SORT_SEQ

SELECTION CRITERIA:

All records

SOVIET-title,rank

November 7, 1990 at 1:26 p.m.

Page 1

LNAME	FNAME	TITLE	DEP	BCL	PAS	VIP
Akchurin	Aleksandr	Director, Foreign Ec Rel	x	001	3	001
Baklin	Valery	Head, Aviation Dept FE		002	009	
Buraya	Galina	Mgr. KHV reg office		003	19	002
Butenko	Natalya	wife of General Butenko				
Butenko	Vladimir	Commander, FE sector,			21	007
Byuller	Sergei	Avionics spec, aircraft pl			023	008
Chekhovich	Valery	Gen Dir "primorzoloto"		037	151	
Dimov	Vladimir	Head, Construction amalg		009	?	
Eliseyev	Oleg	Dep. Commander, FE Mil			044	006
Erokhin	Vladimir	Chrmn, KHV comm broadcast		010	046	
Filippov	Anatoly	Chief spec, Sakh ecolog		035	144	
Fintisov	Valery	Dir. Finance Dept,	x	036	145	019
Gan	Anatoly	Dep. comm, KHV div DVUGA		004	027	
Gaponenko	Georgi	1st Dep Dir, FE div,		006	029	
Gaponenko	Vasily	Dep. Mgr. Dmstc Trd/prdct	x	005	028	003
Glushenko	Anatoly	Director, Dalstroï (constr)	x	007	030	004
Gurevich	Valery	Dep Chairman, Exec Comm	x	008	033	005
Kalinin	Boris	Chairman, "Amurrybvod"		011	046	009
Kirsanov	Vitaly	Sec., Primorski CPSU	x		061	010
Korolev	Anatoly	Commander, Sakhalin Div	x	013	066	011
Kostychenko	Nikolai	Director, KHV furniture		012	067	012
Kravchenko	Anatoly	Supervisor, KHV customs		014	068	
Mariev	Elbrus	Commercial dir, Dalimpex		021	084	
Mikhalev	Vladimir	Deputy Chairman, Exec Com	x		095	014
Minaev	Evgeny	Interpreter, Dalimpex		022	091	
Nadsadin	Aleksandr	1st Dep Dir, Econ plannin		023	096	
Nedorezov	Yuri	Director, Khinganolovo		024	098	
Novak	Natalya	Director, KHV city dep	x		101	015
Onchurov	Boris	Director, Heating util.		025	102	
Pak	Vladimir	Gen Dir, FE div, geology		026	105	
Popov	Vladimir	Gen Dir, "Khabarovokenergi"		027	113	
Scherbakov	Aleksandr	1st Dep Chair, Health			162	039
Shumenko	Viktor	Office Mgr, KHV Kraispol	x	038	161	020
Skorbanov	Valentin	Chairman, Amursk City coun	x	028	123	
Smetanko	Vladimir	Mgr. KHV highway system			124	
Soldatchenkov	Vladimir	V. Chair, KHV Terr, Del lead	x	030	127	016
Sukhov	Anatoly	Director, Amur Shipping	x	031	132	017
Tokar	Evgeny	Chairman, FE Film Co.		032	138	

TOTALS:

Printed 38 of the 60 records.

PRIMARY SORT FIELD: VIP#

SELECTION CRITERIA:

All records

13 deputies

Nina

George

* 20 guests
- Simon +
Seaforts

→ Hub Hilton
packets
- exclusively
265-7174

EAST MEETS WEST DELEGATION
ORGANIZERS

- | | | |
|----|-------------------|-------------------------------------|
| 1. | Susan Wilson | Head of Business Delegation |
| 2. | Dave Cannon | Head of Business Delegation |
| 3. | Mike Klueber | Executive aide, Business |
| 4. | Leola Wiemar | Executive aide, business |
| 5. | Hardwick, Hil ary | Head of Cultural Delegation |
| 6. | Janie klueber | Executive aide, Cultural |
| 7. | Heather Bradner | aide, citizen diplomats |
| 8. | Jay Nelson | aide, citizen diplomats |
| 7. | Mark Butler | Head of Citizen Diplomat Delegation |
| 8. | Lisa Konigsberg | Legislative aide |
-
- | | | |
|-----|---------------------|-------------------------|
| 9. | George Goryachkin | Translator |
| 10. | Vera Sidorenko | Translator, Legislative |
| 11. | Marianna Podolskaya | Translator |

East Meets West

Cultural/Citizen Diplomat Directory

Anderson, Marilyn		Malone, Gladys	
Austin, Stanley		Marston, Marvin	
Baily, Susan	Cultural Staff	Marston, Wilda	
Bryant, Donna		Matfay-Davis, Leubala	
Bull, Daniel		McKay, Elisabeth	AMD Rock Band
Butcher, Helen		McLachlan, John	
Cook, Laura		McLachlan, Terry	
D'Eimon, Patrick		Merculief, Paul	
deSpain, Barbara		Meyer, Kevin	
Drumm, Thomas		Meyer, Marty	
Easley, Bridget		Mitchell, Michael	
Egemo, Mattie		Moseley, Keith	COSAR
Etakeok, Elaine		Nelson, Jay	Cultural Staff
Farney, Yvette	Heritage Choir	Neuman, Richard	
Feldman, Jeffrey		Norton, Charles	
Firestone, Linda		Parch, Ellen	
Forsythe, Karl		Parker, Barbara	
Gilmore, Justina		Parker, Harold	
Grady, Estelle		Patterson, Theresa	
Grady, Jimmie		Peterson, Douglas	
Groth, Glen		Poe-Cecil, Kelly	
Hanson, Joanne		Powers, Peter M.D.	Medical Staff
Hardwick, Hilary	Cultural Staff leader	Prather, Laurie	
Harris, Anastasia		Price, Allen	
Harris, Nicolus		Reinhart, Patrick	Wheels For Peace
Harvey, Helene		Rhode, Elaine	
Hayden, Terrence		Riehle, Donald	
Hill, Marian		Roberts, Cindy	Cultural Staff
Jager, Anna		Roberts, Malcolm	Wednesday Roundtable
Jarvis, Richard	Book Exchange	Samatoic, William	
Jarvis, Susan		Strange, Helen	
Johnson, Thomas		Van Etten, Doug	
Jordan, Heather		Walters, George	
Jordan, Mojoria		Westphal, Kimet	
Kawagley, Linda		Widget, Larry	
Kendall, Cora		Wittow, Mark	
Kenny, Lois		Young, Sam	
Klueber, Janie	Cultural Staff		
Lamb, Elizabeth			
Lamb, Ser Anna			
Lekanoff, Michael			

East Meets West

Media Directory

Ford, John
Georges, Mary
Mischler, Clark
Prier, Allen
Tracy, John

NBC KTUU-Channel 2 News
NBC KTUU-Channel 2 News
Clark Mischler & Associates
Allen Prier Photography
NBC KTUU-Channel 2 News

Public Relations Coordinator

930

Anderson, Joel
 • Benjamin, Robert
 Blake, James
 Bradner, Heather
 Burden, Gene
 Butler, Mark
 Cannon, David
 Carman, Rodney
 Clark, Glenda
 Day, Phil
 Day, Kathleen
 Fields, DeWitt
 Fields, Wanda
 Fryer, Mark
 Garrett, Carter
 Gori, Floyd
 Gori, Angie
 Grandy, Donald
 Heitz, Philip
 Henderson, Laura Kent
 Henderson, Roger
 Hughes, Robert
 Johnson, Steve
 Kim, Chuck
 Klueber, Michael
 Konigsberg, Lisa
 Kreig, Ray
 Kyle, Scott
 McLean, Danny
 Mills, Mike
 Mills, Terese
 Necessary, Mark
 Patterson, James
 Patterson, Theresa
 Pendleton, Judy
 Petering, George
 Pratt, Robert
 Prosser, William
 Pursell, Harry
 Pursell, Angelyn
 Ramuglia, Randal
 Roberts, Mike
 Rothman, Barbara
 Shropshire, Steve
 Walp, Paul
 Walp, Robert
 Walp, Virginia
 Weimer, Leola
 Wigand, John
 Wilson, Susan
 Zohary, Soheil

Holmsten Ice Rinks, Inc.
 Princess Tours
 Commercial Fisherman
 Alaska State Legislature
 Tesoro Alaska Petroleum Co.
 MarketSense
 Eastern Soviet Trading Company (EASTCO)
 Garvey, Schubert & Barer
 R.A. Kreig & Associates
 Peak Oilfied Service
 Peak Oilfied Service
 Commercial Fisherman
 Commercial Fisherman
 Fryer/Pressler Engineering, Inc.
 Production Testing Services
 Consultant Oil Drilling & Development
 Consultant Oil Drilling & Development
 Princess Tours
 Global Discovery
 Office Products Services
 Houston & Henderson, Attorneys at Law
 Atlantic Microsystems, Inc.
 Garvey, Schubert & Barer
 Q-1 Services
 MAK Consultant Services
 Alaska State Legislature/Senate Committee Int'l Trade & Tourism
 R.A. Kreig & Associates
 K & K Trading
 K & K Trading
 Bankston and McCollum
 NBC KTUU-Channel 2
 Tesoro Alaska Petroleum Company
 United Parcel Service
 United Parcel Service
 Creative Solutions
 Office Products Services
 APC International
 Huffman Hills Development Corporation
 Arctic Camp & Supply
 Arctic Camp & Supply
 Bosco's Comics
 Office Products Services
 David Green Furs
 Green Connection/Anchorage City Chamber of Commerce
 Walp & Moore, Public Opinion Research
 General Communication, Inc. (GCI)
 General Communication, Inc. (GCI)
 Governors Office, Office of International Trade
 Cadcor, Inc.
 Eastern Soviet Trading Company (EASTCO)
 Telecommunications Consultant

*Business leaders and staff in bold face type

Business

MONDAY OCTOBER 1

- 8:00 AM Breakfast at the Hotel Intourist Restaurant
- 9:00 AM Bus to Conference Center
- 9:15 AM Lecture by the First Deputy Chairman of the Khabarovsk Territorial Executive Committee of People's Deputies Mr. V.I. Ishaev "The Major Directions of the Khabarovsk Territory's Development"
- 10:30 AM Coffee Break
- 11:00 AM Lectures on "New Directions of Soviet Policy", "Understanding the Structure of Soviet Government", "How to do business in the Soviet Union"
- 12:30 PM Bus to Hotel.
- 1:00 PM Lunch at Hotel Intourist Restaurant
- 2:30 PM Bus to Conference Center
- 2:40 PM Meeting with leaders of major industries in the Khabarovsk Territory. Mutual introductions.
- 4:00 PM Coffee break
- 4:30 PM More introductions and interaction with Soviet Business leaders
- 6:00 PM Bus to Hotel Intourist
- 7:00 PM Festival Dinner at Hotel Intourist ballroom.
- 9:00 PM Free time

TUESDAY OCTOBER 2

- 8:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant
- 9:00 AM Buses for tours of industrial and commercial facilities in Khabarovsk. Group splits into two smaller groups. Groups see one group of locations in the morning session and a second in the afternoon. Both groups see the same facilities.
- 1:00 PM Lunch at the Hotel Intourist Restaurant
- 2:00 PM Tours of factories continue. Consult daily itinerary.

6:00 PM Dinner at the Intourist Hotel Restaurant
7:30 PM Walk to Concert Hall for a concert of Folk music
9:00 PM Walk back to hotel

WEDNESDAY OCTOBER 3

7:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant.
7:30 AM Leave for airport for the trip to Vladivostok
8:10 AM Aeroflot plane leaves for Vladivostok
10:30 AM Program in Vladivostok begins with tour of city
Lunch
Discussions of business opportunities in the
Primorski (maritime) Region.
Dinner
8:50 PM Arrival of flight back from Vladivostok to
Khabarovsk
9:30 PM Arrival back at Intourist Hotel
10:00 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant

THURSDAY OCTOBER 4

7:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant
7:30 AM Leave for trip to airport for flight to Sakhalin.
8:00 AM Aeroflot plane leaves for Juzhno-Sakhalinsk, capital
of the Sakhalin Territory
10:30 AM Program begins with a tour of the city
Lunch
Discussions of business opportunities in the
Sakhalin Territory
Dinner
8:00 PM Arrival back in Khabarovsk from Sakhalin

3:30 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant

9:00 PM Free time

FRIDAY OCTOBER 5

9:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant

10:30 AM Bus to Amur River Terminal for trip down river
with business and legislative leaders

Lunch

3:30 PM Bus back to Intourist Hotel

4:00 PM Free time for business discussions

7:00 PM Bus to conference center

7:15 PM Festival dinner at conference center. Folk musicians
perform for the entire Alaska delegation.

SATURDAY OCTOBER 6

9:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant

10:30 AM OPEN DAY for business discussions or other options

Options include:

1. Roundtable Meeting of Soviets and Americans to create
new ideas for cooperation between the Soviet Far East
and Alaska/America

-buses from Intourist Hotel to House of
Friendship

2. "Creative Problem Solving Seminar" for Soviet and
American Women

-buses from Intourist Hotel to House of
Friendship

3. Tour of Geology Museum

-buses from Intourist Hotel

4:00 PM Dinner at Hotel Intourist Restaurant

7:00 PM Check out from Hotel

9:00 PM Departure from Airport for Anchorage

SPECIAL PROGRAM FOR SPORTS ENTHUSIASTS

=====

SATURDAY SEPTEMBER 29

11:00 AM Arrival at Airport

12:30 PM Check-In at Intourist Hotel

1:30 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant

2:30 PM Free Time

4:00 PM Tour of City

6:00 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant

7:00 PM Free Time

SUNDAY SEPTEMBER 30

8:30 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant

9:30 AM Meeting with physical training and sports people in
the city sports complex

NOON Concert of the Khabarovsk Children's Symphony

1:00 PM Lunch at the Intourist Hotel Restaurant

3:00 PM Bus to Amur River Passenger Terminal

3:15 PM Cruise down Amur River with entire Alaskan Delegation

5:00 PM Bus to Hotel Intourist

6:00 PM Dinner at Hotel Intourist Restaurant

7:30 PM Visist to the Soviet Army Officers' Culture Club

MONDAY OCTOBER 1

8:30 AM Breakfast at the Hotel Intourist Restaurant

10:00 AM Tour of Khabarovsk Sport's Facilities

1:00 PM Lunch at the Hotel Intourist Restaurant

3:00 PM Visist to the Sports Club

~~===== Dinner at the Intourist Hotel Restaurant =====~~

7:00 PM "Festival" Dinner at Intourist Hotel

TUESDAY OCTOBER 2

9:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant
10:00 AM Tour of the city cycle track
1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
1:30 PM Free Time
3:00 PM Visit to the Khabarovsk Institute of Training of Coaches
6:00 PM Dinner at the Intourist Hotel Restaurant
7:30 PM Folk Music concert at the Concert Hall

WEDNESDAY OCTOBER 3

8:30 Breakfast at the Intourist Hotel Restaurant
10:00 Visit to the Sports Complex at the concrete block and structure factory
1:00 PM Lunch at the Intourist Hotel Restaurant
2:00 PM Visit to Kindergarden No. 188
4:00 PM Free Time
6:00 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant
7:00 PM Free Time

THURSDAY OCTOBER 4

8:30 AM Breakfast at Intourist Hotel Restaurant
10:00 AM All day river trip to "Maljischevo"
4:00 PM Return to Intourist Hotel. Free time.
6:00 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant
7:00 PM Free Time

FRIDAY OCTOBER 5

- 8:30 AM Breakfast at Intourist Hotel Restuarant
- 10:00 AM Visit to City Art Museum and to City Museum of History and Natural History
- 1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
- 2:00 PM Free Time
- 3:00 PM Visit to sports complex at factory
- 6:00 PM Free Time
- 7:00 PM Bus to Conference Center
- 7:15 PM Festival Dinner at Conference Center. Concert by Musicians

SATURDAY OCTOBER 6

- 8:30 AM Breakfast at Intourist Hotel Restaurant
- 10:00 AM Free time for shopping and touring
- 1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
- 2:00 PM Free time
- 6:00 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant
- 7:00 PM Check-out of Hotel. Takes bus to airport.
- 9:00 PM Depart Khabarovsk for Anchorage.

PROGRAM FOR SOVIET-ALASKA BOOK EXCHANGE DELEGATION

SUNDAY SEPTEMBER 30

8:00 AM BREAKFAST AT HOTEL INTOURIST RESTAURANT

9:30 AM MEETING WITH LIBRARIANS FROM THE Khabarovsk
TERRITORIAL LIBRARY SYSTEM

NOON WALK TO CONCERT OF THE Khabarovsk CHILDREN'S
SYMPHONY AT THE SYMPHONY HALL NEAR THE HOTEL

1:00 PM LUNCH AT THE INTOURIST HOTEL RESTAURANT

3:00 PM BUS TO AMUR RIVER PASSENGER TERMINAL

3:00 PM CRUISE DOWN AMUR RIVER WITH THE ENTIRE ALASKAN
DELEGATION

5:00 PM BUS TO HOTEL INTOURIST

6:00 PM DINNER AT HOTEL INTOURIST RESTAURANT

7:30 PM BUS FROM HOTEL TO MOVIE THEATER "GIANT"

7:40 PM SCREENING OF FILM "MESSIAH", A DOCUMENTARY MADE IN
THE SOVIET UNION. ITS A STORY ABOUT AN AMERICAN
MAN WHO ORGANIZED THE SAVING OF OVER FIVE HUNDRED
SOVIET CHILDREN FROM THE RAVAGES OF THE SOVIET
REVOLUTION

9:00 PM BUS TO INTOURIST HOTEL

MONDAY OCTOBER 1

8:00 AM BREAKFAST AT HOTEL INTOURIST RESTAURANT

9:30 AM FREE TIME

1:00 PM LUNCH AT THE HOTEL INTOURIST RESTAURANT

2:30 PM BOOK EXHIBITION AND CEREMONY FOR THE DONATION OF
ALASKA BOOKS TO THE Khabarovsk TERRITORIAL LIBRARY.

6:00 PM DINNER AT THE HOTEL INTOURIST RESTAURANT

7:00 PM FREE TIME

OPTIONAL EVENT:

ATTEND ALASKA ROCK N' ROLL CONCERT AT MILITARY
DIVISION QUARTERS

TUESDAY OCTOBER 2

8:00 AM BREAKFAST AT THE HOTEL INTOURIST RESTAURANT

9:30 AM LEAVE ON BUS FOR AN ALL DAY TRIP TO SEE ANCIENT
ROCK PAINTINGS, A SCHOOL MUSEUM, AND AMATEUR ART
GROUPS. THIS TRIP INCLUDES LUNCH.

6:00 PM DINNER AT INTOURIST HOTEL RESTAURANT

7:30 PM WALK TO CONCERT HALL FOR FOLK MUSIC CONCERT

WEDNESDAY OCTOBER 3

8:00 AM BREAKFAST AT THE INTOURIST HOTEL RESTAURANT

10:00 AM VISIT TO EXHIBITION HALL FOR SHOWING OF PAINTINGS
AND RARE SOVIET BOOKS

1:00 PM LUNCH AT INTOURIST HOTEL RESTAURANT

2:30 PM VISIT TO CITY LIBRARIES

6:00 PM DINNER AT INTOURIST HOTEL RESTAURANT

7:30 PM WALK TO CONCERT HALL FOR CONCERT OF ALASKAN
HERITAGE CHOIR

THURSDAY OCTOBER 4

8:00 AM BREAKFAST AT THE INTOURIST HOTEL RESTAURANT
9:30 AM FREE TIME
1:00 PM LUNCH AT HOTEL INTOURIST RESTAURANT
2:30 PM VISIT BY BUS TO MICRO-SURGERY FOR THE EYE CLINIC
4:00 PM FREE TIME
6:00 PM DINNER AT THE INTOURIST HOTEL RESTAURANT
7:00 PM FREE TIME

FRIDAY OCTOBER 5

8:00 AM BREAKFAST AT THE HOTEL INTOURIST RESTAURANT
10:00 AM VISIT TO MUSEUMS
1:00 PM LUNCH AT INTOURIST HOTEL RESTAURANT
2:00 PM FREE TIME
7:00 PM BUS TO CONFERENCE CENTER
7:15 PM FESTIVAL DINNER AT CONFERENCE CENTER. FOLK
MUSICIANS PERFORM.

SATURDAY OCTOBER 6

8:00 AM BREAKFAST AT THE HOTEL INTOURIST RESTAURANT
10:00 AM ANCHORAGE-KHABAROVSK ROUNDTABLE. AT SOVIET-
AMERICAN FRIENDSHIP SOCIETY BUILDING.
1:00 PM LUNCH AT HOTEL INTOURIST RESTAURANT
2:00 PM FREE TIME
6:00 PM DINNER AT HOTEL INTOURIST RESTAURANT
7:00 PM CHECK-OUT OF HOTEL TAKE BUSES TO AIRPORT
9:00 PM DEPARTURE FROM AIRPORT

SPECIAL PROGRAM FOR CHALLENGE ALASKA/WHEELS FOR PEACE

SATURDAY SEPTEMBER 29

11:00 AM Arrival at Airport

11:30 AM Meeting with representatives of Soviet organizations hosting your visit (including invalid's community, Peace Fund, "Charity" program, city board, and Soldiers-Internationalists Group)

12:30 PM Check-In at Intourist Hotel

1:30 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant

4:00 PM Tour of the city. Meetings with the people who will house you on the second through seventh nights.

6:00 PM Dinner at the Intourist Hotel Restaurant

7:00 PM Free time

SUNDAY SEPTEMBER 30

9:00 AM Breakfast at the Intourist Hotel Restaurant

10:00 AM Time to move from the Intourist Hotel to the homes of private families

NOON Concert of the Khabarovsk Children's Symphony

1:30 PM Lunch at cafe or with families

3:00 PM Leave hotel on bus for Amur River Passenger Terminal

3:15 PM Cruise down Amur River with entire Alaskan Delegation

5:00 PM Bus to Hotel Intourist

5:30 PM Return to homes of families. Dinner at homes

6:30 PM Free time with families

MONDAY OCTOBER 1

- 9:00 AM Breakfast with families
- 11:00 AM Visit to the workshops of Special School #1
- 1:30 PM Lunch at Special School #1
- 3:00 PM Visit to the prosthesis workshop, the home of the handicapped man Cygankov, the home of the handicapped radio enthusiast E.P.Lukyanov
- 6:00 PM Return to families for dinner and rest

TUESDAY OCTOBER 2

- 9:00 AM Breakfast with families
- Entire day spent with ARIDI program personnel
- 6:00 PM Return to families for dinner
- 7:30 PM Folk music concert at concert hall

WEDNESDAY OCTOBER 3

- 9:00 AM Breakfast with families
- 11:00 AM Meeting with World War II and Afganistan veterans at the House of Friendship
- 1:30 PM Lunch at "Ussuri" Restaurant
- 3:00 PM Visit to sports club for invalids, sauna
- 6:00 PM Return to families for dinner

THURSDAY OCTOBER 4

- 9:00 AM Breakfast with families
- 11:00 AM Visit to city enterprises that employ invalids
- 1:30 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
- 3:00 PM "Rally" at the rest center for invalids of city
- 6:30 PM Dinner at Intourist Restaurant
- 8:00 PM Live television show from Khabarovsk TV station
- 10:00 PM Return to families

FRIDAY OCTOBER 5

9:00 AM Breakfast at families

11:00 AM Discussions about possible ways to cooperate on
projects in the future

1:30 AM Lunch at "Harbin" Restaurant

3:00 PM Continued discussions for cooperative efforts, visits
to invalids,

7:15 PM Festival dinner at Conference Center with folk music
or dinner with families

SATURDAY OCTOBER 6

9:00 AM Breakfast with families

OPEN PROGRAM ALL DAY

7:00 PM Leave Intourist Hotel for airport

9:00 PM Leave for Anchorage

PROGRAM FOR HERITAGE CHOIR
=====

SATURDAY SEPTEMBER 29

- 11:00 AM Arrival at Khabarovsk Airport
- 12:30 PM Check-In at Intourist Hotel
- 1:30 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
- 4:00 PM Meeting with Russian Orthodox Bishop for two leaders of Choir
- The rest of the choir leaves by bus on a tour of the city
- 6:00 PM Dinner at the Intourist Hotel Restaurant
- 7:00 PM Meeting in Hotel lobby with Soviets who will act as guides during the week
- 8:00 PM Free time

SUNDAY SEPTEMBER 30

- 8:00 AM Breakfast at Intourist Hotel Restaurant
- 9:30 AM *Departure*
- 9:30 AM Buses to Russian Orthodox Church for concert
- 1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
- 3:00 PM Bus to Amur River Passenger terminal
- 3:15 PM Cruise down Amur River with entire Alaskan delegation
- 5:00 PM Bus to Hotel Intourist
- 6:00 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant
- 7:30 PM Bus from Hotel Intourist to movie theater "Giant" for showing of Soviet documentary film "Mission"
- 7:40 PM Screening of film. The producer of the film will be present to describe his efforts to get the film completed. It's a true story about an American man who organized the saving of over five hundred Soviet children from the ravages of the Soviet Revolution.
- 9:00 PM Bus to Intourist Hotel

MONDAY OCTOBER 1

8:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant
9:30 AM Bus to boarding school for the blind
10:00 AM Concert for blind children
1:00 PM Lunch
2:00 PM Free time for shopping and sight-seeing
6:00 PM Dinner at Intourist Hotel
7:00 PM Free time

TUESDAY OCTOBER 2

8:00 AM Breakfast at Intourist Hotel Restaurant
9:30 AM Leave on bus for all day trip to see ancient rock paintings, a school museum, and amateur art groups
This trip includes lunch.
6:00 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant Hall San Toim
7:30 PM Walk to concert hall for folk music concert

WEDNESDAY OCTOBER 3

8:00 AM Breakfast at Intourist Hotel Restaurant
10:00 AM Visit to exhibition hall for showing of paintings and rare Soviet books
1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
2:30 PM Bus to home for Senior citizens and invalids for concert
6:00 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant
7:30 PM Concert at Philamonic Hall

THURSDAY OCTOBER 4

8:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant
9:30 AM Bus to chilrens' health home for concert
1:00 PM Lunch
2:30 PM Visit by bus to Micro-eye Surgery Clinic
4:00 PM Free Time
6:00 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant
7:00 PM Free time

FRIDAY OCTOBER 5

8:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant
10:00 AM Visit to museums
1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
2:00 PM Free time
7:00 PM Bus to conference center
7:15 PM Festival dinner at conference center. Folk musicians perform.

SATURDAY OCTOBER 6

8:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant
9:00 AM Free time for shopping and sight-seeing
1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
2:00 PM Free time
6:00 PM Dinner at Intourist Hotel Restaurant
7:00 PM Check-out of INTourist Hotel. Take bus to airport.
9:00 PM Depart Khabarovsk for Anchorage.

PROGRAM FOR ROCK N' ROLL BAND, PATRICK AND DAN
=====

SUNDAY SEPTEMBER 30

- 8:30 Breakfast at Intourist Hotel Restaurant
- 9:30 AM Bus or car to meeting with "rock group" that is part of the Dalniy Vostok Ensemble of Khabarovsk.
- Noon Walk to concert of the Khabarovsk Children's Symphony at the Symphony Hall near the hotel
- 1:00 PM Lunch at the Intourist Hotel Restaurant
- 3:00 PM Bus to Amur river passenger terminal
- 3:15 PM Cruise down Amur River with entire Alaskan delegation
- 5:00 PM Bus to Hotel Intourist
- 6:00 PM Dinner at Hotel Intourist Restaurant
- 7:30 PM Bus from hotel to movie theater "Giant"
- 7:40 PM Screening of film "Messiah", a documentary made in the Soviet Union. Its a story about an American man who organized the saving of over five hundred Soviet children from the ravages of the Soviet Revolution.
- 9:00 PM Bus to Intourist Hotel

MONDAY OCTOBER 1

- 8:00-AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant
- 9:30 AM Bus to outskirts of town for concert
- 1:00 PM Lunch
- 2:30 PM Free time
- 6:00 PM Dinner at Hotel Intourist Restaurant
- 8:00 PM Bus to military division for rock group concert

TUESDAY OCTOBER 2

8:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant

9:30 AM Leave on bus for all day trip to see ancient rock paintings, a school museum, and amateur art groups. This trip includes lunch.

6:00 PM Dinner at the Intourist Hotel Restaurant

7:30 PM Walk to concert hall for folk music concert

WEDNESDAY OCTOBER 3

8:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant

10:00 AM Visit to exhibition hall for showing of paintings and rare Soviet books

1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant

2:30 PM Bus to meeting with a Khabarovsk pop-music group

6:00 PM Dinner at the Hotel Intourist Restaurant

7:30 PM Walk (or bus) to philharmonic hall for a concert of the Heritage Choir (Alaskans)

THURSDAY OCTOBER 4

8:00 AM Breakfast at the Hotel Intourist Restaurant

9:30 AM Bus to concert hall (or walk) for concert rehearsal

1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant

2:30 PM Visit to Hospital for Eye Microsurgery

6:00 PM Dinner at Hotel Intourist Restaurant

7:30 PM Walk or bus to concert hall for concert

FRIDAY OCTOBER 5

8:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant
10:00 AM Tour of museums
1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
2:00 PM Free time
7:00 PM Bus to conference center
7:15 PM Festival dinner at conference center. Soviet folk
musicians perform.

SATURDAY OCTOBER 6

8:00 AM Breakfast at Hotel Intourist Restaurant
9:00 AM Free time for shopping and sight-seeing
1:00 PM Lunch at Intourist Hotel Restaurant
2:00 PM Free time
6:00 PM Dinner at Hotel Intourist Restaurant
7:00 Check-out of Intourist Hotel. Take bus to airport
9:00 Depart Khabarovsk for Anchorage.

Executive Committee of the Khabarovsk
Territorial Soviet of People's Deputies
Department of Foreign Economical
Activities and International Ties

AKCHURIN
Alexander Iskhakovich
Director of the Department

680002, Khabarovsk
Frunze st., 19

Telephone: 336 058
333 953
Telex: 141131 ASTRA SU

TELEGRAPH AGENCY
OF THE SOVIET UNION--TASS

George B. PEROV

Correspondent

Alison Harris

Sam Sherman

**TRANSLATION
INTERPRETING**

Russian
French
Spanish

338-5043

(907) 479-2772
(907) 479-0548

Elena V. MIKHAILYUK

tour escort
Khabarovsk •Intourist•

2, Amur Blvd.,
680065, Khabarovsk
USSR

Tel.: 39-92-71
Telex: 141114 KRUIZ SU



Законодательное Собрание Аляски
Комитет Внешней Торговли

Член Палаты Представителей

МАЙК ДЭВИС

Председатель Законодательного Совета

VALENTIN SKORDANOV

С.Ш.А., 99811
Аляска, Джуно
Почт. ящик V

телефон: (907) 465-4930 456-8161
Телефакс: (907) 463-5662
Телекс: 200 25 278 SOA GOIT ANG

Восток Встречается с Западом

Делегация Законодателей Аляски
и Калифорнии
28 сентября - 5 октября 1990 года

Тим Келли - Сенатор Аляски
Майк Симански - Сенатор Аляски
Джан Фейкс - Сенатор Аляски
Фред Жаров - Сенатор Аляски
Ден Хаусер - Член Государственной
Ассамблеи Калифорнии

Сенатор Тим Келли



Тим Келли был избран в Сенат штата Аляска в 1978 году и в настоящее время является президентом Сената. Во время пребывания в должности сенатора он служил председателем Комиссии Устава Сената и особых комиссий по Обложению Налогом Собственности и Выборных Реформ. Сенатор также был один срок членом Палаты Представителей.

Сенатор Келли сопредседательствовал в Президентской Кампании Рейган-Буш 1980 года. В 1982 году Сенатор получил Президентскую Премию, присуждаемую за "Выдающуюся правительственную службу."

Сенатор Келли - бывший ассистент Законодательной Власти Калифорнии и Невады. Он служил в Морской Корпус Соединенных Штатов и в Воздушной Национальной Гвардии Аляски.

Рыбная ловля, лыжи, история Аляски и молодежной спорт - все это некоторые его увлечения.

Сенатор Майк Симански



Сенатор Майк Симански Аляскинец третьего поколения. Его дед зарегистрировал первую заявку на золотonosный участок и был основателем города Айдитарод. У Майка два сына: Джейсон (19 лет) и Джустин (10 лет). Симански живет в Гирдвуде, страстно увлекается лыжами. Он был вовлечен в политическую деятельность во время учебы в Университете Аляски в Фербанксе, по возвращению из Вьетнама.

Он служит уже восьмой год в органах законодательной власти - четыре года в Палате Представителей и четыре года в Сенате. Он также работает в большинстве законодательных комиссий. В настоящее время он председательствует в комиссии Общественных и Региональных Дел, которая контролирует местные власти. Он также председательствует в Комиссии Сената по Международной Торговле и Туризму, которая

занимается развитием международной торговли и туризма внутри Аляски. Он санкционировал и является одним из спонсоров законодательства о развитии ресурсов, инвестиции налоговых кредитов, фондирования программы по очистке поверхности океана от разлитой нефти. Симански принимает активное участие в программе развития парков и мест для отдыха в штате.

Сенатор Джанис О. Фейкс



Джанис О. Фейкс была избрана в Сенат штата Аляска в 1982 году и в настоящее время председательствует в Судебной Комиссии Сената. До этого она была президентом Сената, а так же председателем в комиссиях Устава Сената и Финансов. Джан председательствует в комиссии по Энергетике, при Национальной Конференции Законодательных Властей Штат.

В 1988 году Сенатор Фейкс была названа Национальной Республиканской Ассоциацией Законодательной Власти как "Выдающийся законодатель Америки," и в 1981 она получила премию "Первой леди за добровольческую деятельность."

В 1975 Фейкс, бывшая учительница математики, получила звание "Выдающегося педагога системы среднего образования Америки."

Как деловая женщина она основала бизнес по аренде живых комнатных растений "Грин Коннекшен," который был продан в 1979 году. Джан автор двух публикаций. Одним из её увлечений является разведение лам.

Сенатор Фред Ф. Жаров



Фред Ф. Жаров, русский-алеут по происхождению, родился 10 октября 1944 года в городе Кодьяк, Аляска. До избрания его в 1978 году в Палату Представителей Аляски он был школьным учителем, а также работал в торговом рыбфлоте.

Он служил в Палате Представителей три срока и в 1984 году был избран в Сенат штата Аляска. Его округ, вся юго-западная Аляска, включает наиболее богатые рыбой области. Торговое рыболовство - основная экономическая деятельность этого района.

В Сенате Жаров служит в комиссиях Ресурсов, Финансов, Труда и Коммерции, а также в комиссии Общественных и Региональных Дел. Он служил в разнообразных организациях, занимающихся федеральной и международной рыбной политикой и

маркетингом морской продукции. Жаров женат и имеет четырех детей.

Ден Хаузер Член Государственной Ассамблеи Калифорнии



Член Государственной Ассамблеи Калифорнии, Ден Хаузер все время работает в законодательных властях округа, который включает более чем 300 миль побережья Северной Калифорнии, в том числе американские леса кондори (деревья с красноватой древесиной). Округ включает больше индийских резерваций, государственных и национальных парков и заповедников чем любой другой законодательный округ в Калифорнии. Экономическая деятельность этого округа очень разнообразная - от торгового рыболовства и заготовления лесоматериалов до отраслей промышленности с высокой технологией.

Ден - председатель Комиссии Жилищного и Общественного Развития, которая прослужала более чем 275 законопроектов во время последней сессии. В 1984, как Законодатель Года Ассоциации Рыбаков Тихоокеанского Побережья, Ден служил в Силах Законодательных Норм Тихоокеанских Рыбаков и Объединенной Комиссии по Рыболовству и Разведению Аквокультуры. Он также служил в Комиссии по Сельскому Хозяйству, и в Комиссии по Водным Ресурсам, Паркам и Дикой Природе. Как член Государственной Ассамблеи Хаузер заботится об экономическом развитии своего округа и охране его лесных и водных ресурсов. Ден и его жена Донна, женаты уже 25 лет. У них двое детей, а теперь и внучка.

SCOMM

65:28

Japan

Japan is a nation of practical and hard-working people. Group orientation and loyalty to the company are of utmost importance in their culture. The very old and the very new are both incorporated into their society. The ancient tea ceremony is still practiced today, Shinto priests still consecrate land for new buildings and Japanese of all ages can be seen carrying the modern invention, the Walkman.

If you are planning on doing business with a Japanese company, you should realize that it is not just the result that counts, but how that result is accomplished.

Do not attempt to make business connections in Japan without first securing an introduction by a third party. The AK Office in Toyko can be of assistance if you do not know anyone in the firm you want to deal with. Ideally, the introduction should come from someone who knows you, knows about your business and the Japanese company you want to be introduced to.

The process of business may appear to be slow because many people are involved in the decision-making process. Once a decision is finally made, implementation occurs quickly.

Japanese usually negotiate in teams made up of experts in relevant fields. Interpreters are often necessary. Negotiations begin with gentle probing of fundamental issues such as the motives of the parties and the potentials for long-term, mutually beneficial relationships. Negotiations will continue over a period of time with several meetings or information is exchanged through correspondence.

As in all Asian countries, the presentation of the business card is most important. BE PREPARED TO EXCHANGE BUSINESS CARDS. To the Japanese, the card is a mini-resume and a ticket to the business game. Handle the cards with formality, do not just toss them across the table.

You would make a better impression if you had your presentation materials translated into Japanese. If you can, try to learn the Japanese words for "hello," "thank you," "delicious," "good-bye." They appreciate your interest and desire to learn.

Start you business negotiations with praise for their company. Tell them it is a pleasure to be discussing business with them.

The person in the Japanese delegation that speaks the best English is not necessarily the top negotiator. Often the highest-ranking player speaks little or no English. You should go on the assumption that nothing you are saying is being understood until it is interpreted.

Don't be aggressive, speak in a loud voice or assume an informal attitude in meetings.

Often they will pause for long periods between speaking. Japanese are much more comfortable with silence than we are. Don't jump into the silence, thinking that they've misunderstood. The silence can indicate that they are not willing at that time to come to a decision. It can also be a sign of respect. Be patient and allow them time to speak.

As with the Chinese, you do not put the Japanese in the position of "losing face." They do not say "no" in public (which is why some Alaskan businessmen often come away from meetings with the wrong impression). To "lose face" or "save face" is more Chinese than Japanese. The concern or emphasis of the two cultures is the group rather than the individual. How one treats others and is treated by them is of supreme importance. To slight another or to feel slighted, to cause embarrassment, or to be embarrassed, disturbs the delicate web of relationships which are essential to their survival. The word "face" expresses very well this sense of how someone is seen or sees another.

For example, a Japanese mother teaches her child not to do or say certain things "or else people will laugh at you." "Shame" is a cultural social control.

Avoid conflict or any embarrassment. Don't always assume that "yes" means agreement or understanding.

Allow time for the Japanese to get to know and trust you.

Expect some bargaining, but do not greatly inflate your proposals.

Maintain a posture of integrity, courtesy and interest.

Avoid any hint of excessive pride. Always show respect.

What we consider an honest look in the eye, the Japanese take as a lack of respect and a personal affront. Even when they shake hands with you and especially when conversing, only an occasional glance into the other person's face is considered polite.

When they meet, they bow rather than shake hands. Japanese coming to Alaska usually know that we are a land of handshakers and will reach out to shake hands. It is not demeaning for you to also bow. They have an "order" for bowing. Women defer to men, younger people defer to their elders, workers to executives, students to teachers, etc.

Most Japanese do not like to be touched by strangers. Although they will get on a crowded bus and be squeezed from all directions and do not seem to mind, they do not like the American "friendly pat on the back" or a friendly hug.

Do not address a Japanese by first name, that is left to family and close friends.

IN JAPAN: If you are visiting a Japanese-style home, remove your shoes before stepping inside.

Remember that most entertaining is done in restaurants. Do participate in evening entertainment. It is a time to communicate freely with your Japanese associates over sake or other drinks.

When entertaining Japanese, do not use floral arrangements that are predominately white.

GIFT-GIVING

The Japanese are known to be unique when it comes to gift-giving. They give gifts under every conceivable circumstance. The reasons for extensive gift giving by Japanese businessmen reside in their cultural heritage.

They enjoy receiving gifts, which should be wrapped in pastel-colored paper, no bows. Gifts given in multiples of two are supposed to bring good luck. If you are presented a gift, accept it with both hands.

Do not expect the recipient of your gift to be effusive in his or her expression of appreciation. Many times the gift is not even opened in front of you. Ask if you should open yours.

Let your Japanese counterpart initiate the gift-exchange unless he is visiting you or your gift is a reciprocation.

Your return gift need not reflect 100% reciprocity. Thoughtfulness is more important.

It is not unusual to receive a gift when you first meet a Japanese businessman. It is not required that you immediately reciprocate with a gift. If you will feel uncomfortable without one, however, it is wise to be prepared.

Gift-giving is more their custom than ours. Allow the Japanese to derive satisfaction from his giving and avoid obligating him by giving a more expensive gift.

Present the gift when the recipient is alone, unless you have gifts for everyone present. Do not surprise a Japanese person with a gift. He may be embarrassed by his not having one for you at the moment.

Do not make a ceremony of a gift presentation. It should seem spontaneous and sincere, never a source of pride to the giver.

Whenever possible, give a gift that shows you did your homework. Get to know the recipient's personal preferences if you can.

Do not offer a gift depicting a fox or badger. The fox is the symbol of fertility; the badger, cunning.

Consumable gifts and small conversation pieces are usually appreciated. Brand name items are also appreciated.

Logo items should be unique, but not a joke. The logo should be subtle. Wrap non-logo gifts, avoiding bold colors, dark gray, black & white (funeral colors). Red is appreciated. It is associated with healing and good health.

SUGGESTIONS:

Pen and pencil set	Cuff links
Alaskan arts & crafts	Alaskan food products
Books about Alaska	Alaska-made beer
Native artwork	Placemats & napkins
Alaska native foods	Designer-name items
Scotch (in general, the Japanese do not care for bourbon)	
The latest in American toys are usually appreciated by Japanese children.	

Always bring a gift when you are visiting in their homes. Flowers are appreciated. Fifteen-petal chrysanthemums are acceptable, but the 16-petal chrysanthemum is used in the Imperial Family crest and should not be used commercially.

LEARN THE RITUALS



Overseas Fishery Cooperation Foundation



OVERSEAS FISHERY COOPERATION FOUNDATION

"OFCF"

I. OBJECTIVES OF THE FOUNDATION

Overseas Fishery Cooperation Foundation (OFCF), established on 2 June 1973 as a non-profit organization, is engaged in the cooperation for fishery development of the nations abroad to promote amicable relations between these nations and the Japanese fishing industry. OFCF's operations are carried out with the funds contributed by the Japanese Government.



II. ACTIVITIES OF OFCF

OFCF carries out the following activities:

1. Technical cooperation for the development of overseas fisheries, including:
 - (1) test fishing and exploratory activities for development of coastal fisheries;
 - (2) project finding and evaluation;
 - (3) dispatching experts;
 - (4) granting subsidies to fishery organizations for their cooperative investigations and supplying equipment and materials;
 - (5) receiving overseas participants for training in Japan.
2. Promotion of exchange visits of fishery personnel between Japan and overseas countries.
3. Extending loans to Japanese fishery organizations which require funds to carry out overseas fishery cooperation projects.
4. Recruiting and training Japanese fisheries experts who will participate in technical cooperation.
5. Collection and supply of information regarding overseas fisheries.

III. MECHANISM TO PERFORM COOPERATION

